

onafhankelijk dagblad  
voor Aruba, Curaçao  
en Bonaire  
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 32,50  
losse nummers Af 1,50  
zaterdag Business Napa  
met Napa Af 1,75

**vrijdag**  
**14 maart 2014**  
jaargang 128  
nr 60

# Amigoe



## 3 Aruba

OM eist 14 jaar  
celstraf voor doodschieten  
Capri-portier



## 12 Financieel

Pleidooi voor meer  
steun aan Myanmar



## 13 Wereld

Voedselbank wil  
EU-geld tegen hongers



## 14 Sport

Hamilton de snelste,  
Vettel de vrolijkste



WEB kan veiligheid niet garanderen

## Omwonenden moeten pijplijn vermijden wegens asbestrisico



**ORANJESTAD —** Inwoners die in de buurt wonen van de oude brandstofpijplijn tussen San Nicolas en Balashi, krijgen het advies deze pijplijn te vermijden wegens asbestgevaar. Het Water en Energiebedrijf (WEB), verantwoordelijk voor de buizen, kan gevaar voor de volksgezondheid niet helemaal uitsluiten.

door onze verslaggever  
**Alex Lacleé**

Dat laat WEB-woordvoerder Asja Dongen vandaag desgevraagd aan *Amigoe* weten. Het gaat om de oude pijplijn tussen San Nicolas en Balashi, die voorheen gebruikt werd om brandstof van Valero naar WEB te vervoeren. De pijpleiding werd in 1962 aangelegd, vertelt Dongen. Om te voorkomen dat deze buizen te heet zouden worden, werd isolatiemateriaal gebruikt waar asbest in verwerkt zit. Heel gebruikelijk destijds. Om dat isolatiemateriaal zat volgens Dongen nog een laag. Deze laatste laag is door weersinvloeden gaan slijten en heeft in elk geval in Pos Chiquito voor 'urgentie' gezorgd in het opruimen van de asbest. Die urgentie werd door medewerkers van WEB ongeveer halverwege vorige

maand tijdens een controle geconstateerd. Begin deze maand begon WEB met het opruimwerk.

**Niet volgens procedure**  
“Dat is niet helemaal volgens procedure verlopen”, geeft Dongen desgevraagd toe. WEB begon hier namelijk mee zonder Dienst Technische Inspectie (DTI) te informeren en zonder de noodzakelijke veiligheidsmaatregelen in acht te nemen. Pas toen een opmerkelijke buurtbewoner, die ervaring heeft met asbestwerk, aan de bel trok, werd DTI ingeschakeld en werden de werkzaamheden direct stopgezet. De locatie in Pos Chiquito is sindsdien met hekken en waarschuwborden afgezet. Bovendien wordt het materiaal natgehouden om te voorkomen dat het in de lucht terecht komt, zo laat WEB weten.

Naar eigen zeggen heeft het bedrijf omwonenden op 4 maart een brief gestuurd met uitleg over de werkzaamheden. Een bezorgde lezer en buurtbewoner laat echter op 12 maart aan *Amigoe* weten dat hij en zijn bureaus tot op heden zeker geen brief van WEB hebben ontvangen. “Wij wonen op 50 meter van de pijpleiding,” Deze en andere bewoners zijn dan ook boos en teleurgesteld over de communicatie van het energiebedrijf. Die emotie was volgens de woordvoerder gisteravond te merken tijdens een informatiebijeenkomst voor buurtbewoners, georganiseerd door het energiebedrijf. Medewerkers van WEB, DTI, de aannemer en een onafhankelijke asbestdeskundige gaven tekst en uitleg over het probleem en de plannen om het aan te pakken. Inwoners konden bovendien vragen stellen en opmerkingen plaatsen. Druk was het niet, er kwamen ongeveer zestien inwoners op de bijeenkomst af, maar de emoties liepen soms op. Dongen snapt dat wel. “Mensen zijn bezorgd. Het is goed dat ze zich kunnen uiten.” Dat was volgens de woordvoerder ook mede het doel van de bijeenkomst. “We hebben beloofd ze nog meer op de hoogte te houden.” Die informatie zal vooral via brieven in de wijk worden doorgegeven. Maar mocht het nodig zijn, dan zullen we meer informatie-avonden houden, verzekert Dongen.

**Plan van aanpak**  
Vandaag en in de komende dagen buigt WEB zich samen met DTI en een in asbest gespecialiseerde aannemer over een plan van aanpak. Voor de situatie in Pos Chiquito, maar ook over het vervolgtraject om de rest van de asbest over de gehele lengte van de pijplijn te verwijderen. Mogelijk moet hiervoor de complete buis worden verwijderd, maar het kan ook zijn dat het bedrijf kiest om alleen de isolatielaag, en daarmee de asbest, te verwijderen. In de komende dagen moet hier meer duidelijkheid over komen, besluit Dongen.

## Stationsschip vaart haven binnen



**ORANJESTAD —** Het stationsschip van de Koninklijke Marine, Zr.Ms. Zeeland, is vanochtend met militair ceremonieel begroet in Oranjestad. Zoals gebruikelijk werden tussen wal en schip saluutschoten uitgewisseld. Aan wal was dat op de landtong naast het Wilhelminapark, voor de oude ambtswoning van de gouverneur. Op het achterdek van het schip was de Amerikaanse helikopter te zien. Deze heli speelt een essentiële rol in de drugsbestrijdingsoperaties in het Caribisch Gebied en benadrukt de goede samenwerking tussen Nederland en Amerika in deze operaties.

## Cyberaanval op website Kremlin

**MOSKOU —** Hackers hebben de website van het Russische Kremlin vandaag meerdere keren uit de lucht weten te halen. “Er is een krachtige cyberaanval gaande op de website van het Kremlin”, zei een woordvoester.

De site is inmiddels weer in de lucht en veiligheids-experts proberen verdere verstoringen te voorkomen. De website van de centrale bank is ook getroffen door een cyberaanval. Het is niet bekend of die site ook weer actief is, en wie achter de cyberaanval zit. Rusland maakte gisteren enkele bekende websites ontoegankelijk die een belangrijk platform waren voor onafhankelijke journalistiek en vrije meningsuiting.

Minister Whiteman:

## Inzetten op preventie chikungunya-virus

**WILLEMSTAD —** De afdeling Technische Hygienische Zorg (THZ) van de GGZ, die onder meer verantwoordelijk is voor bestrijding en preventie van dengue en chikungunya, heeft een nieuw managementteam gekregen.

Ook is de groep werkers die erop uit trekt om de broeihaarden van de muggen te elimineren, versterkt met werkers van het ministerie

van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN). Dat zei minister Ben Whiteman van GMN gisteren tijdens de wekelijkse persconferentie van de Raad van Ministers.

Er zijn tot op heden nog geen gevallen van het chikungunya-virus op Curaçao gesignaleerd, maar het is een kwestie van afwachten totdat de eerste persoon met het virus wordt besmet.

“Het kan anytime op Cura-

çao komen”, zei Whiteman tijdens de persconferentie. Chikungunya is een virus dat milde koorts en gewrichtspijnen veroorzaakt. Normaal gesproken is de ziekte niet dodelijk.

De benaming is afkomstig van het makonde-woord voor ‘wat krombuigt’, daarmee verwijzend naar de artritis-symptomen.

Vervolg op pagina 6

## China in ban van steekpartijen

**CHANGSHA —** China is opnieuw opgeschrikt door een steekpartij met veel doden. Op een markt in de stad Changsha, de hoofdstad van de provincie Hunan, heeft een man vrijdagochtend vijf mensen doodgeschoten. De politie heeft de dader vervolgens tijdens zijn vlucht doodgeschoten, berichtte de BBC vandaag.

Volgens het Chinese staatspersbureau Xinhua kregen twee verkopers ruzie op de markt. Een van hen stak de ander neer en sloeg vervolgens op de vlucht. Tijdens zijn vlucht stak hij nog vier anderen neer. Twee slachtoffers stierven ter plekke en twee anderen stierven later in het ziekenhuis. Het is de tweede keer in korte tijd dat mensen te lijf worden gegaan met messen. Twee weken geleden was er een bloedige aanslag in de Chinese stad Kunming.



Chinese politieagenten houden omstanders op afstand.

Op het drukke treinstation vielen in het zwart geklede mensen met messen voorbijgangers aan. Ze doodden zeker 29 mensen; 143 anderen raakten gewond. Volgens de Chinese regering was dat

het werk van terroristische moslims afkomstig uit de minderheidsgroep de Oei-goeren.

Het incident in Changsa staat los van de bloedige

aanslag in Kunming, verzekerde een functionaris in de stad. “De steekpartij in Changsa is zeker geen terroristische aanval. Het gebeurde op een markt door een of andere ruzie.”

Foto: AFP

stijging van de kosten van levensonderhoud. “Het kan worden veroorzaakt door duurdere import, hogere loonkosten, hogere overige bedrijfslasten c.q. productie-kosten, het marktspel van vraag en aanbod (schaarste van producten/diensten), hogere winstmarges van bedrijven en stijging van de geldhoeveelheid in omloop.” De algemene gedachte onder economen is volgens het CBS dat de inflatie in een gezond groeiende economie ongeveer 2 procent bedraagt. “Een te hoge inflatie kan nadelig zijn voor de koopkracht van consumenten, de waarde van spaartegoeden en de concurrentiepositie ten opzichte van het buitenland. Een te hoge inflatie kan tevens leiden tot verhoging van het renteniveau waardoor investeringen uitblijven.”

**Tien jaar**

Over de afgelopen tien jaar vertoont de inflatie op Curaçao een sterk schommelend beeld, met een gemiddelde

van 3,0 procent. De inflatie van 1,3 procent over het afgelopen jaar is de laagste van de afgelopen tien jaar. Sinds 2004, toen een inflatie van 1,4 procent werd gemeten, is 2013 voor het eerst dat de inflatie op ons eiland zich weer onder het niveau van 1,5 procent bevindt, aldus het CBS. Het bureau berekent maandelijks het prijsindexcijfer aan de hand van negen bestedingscategorieën. De bijdrage van zo'n categorie aan de inflatie wordt bepaald door twee eigenschappen: de hoogte van de prijswijziging en het gewicht in de consumentenmand. De bestedingscategorieën ‘Wonen’, ‘Vervoer en Communicatie’ en ‘Voeding’ wegen het zwaarst in de consumptiemand, aangezien de gemiddelde consument daaraan het grootste deel van zijn inkomen besteedt. Verreweg de grootste impact op de inflatie van 2013 had de bestedingscategorie ‘Wonen’.

Vervolg op pagina 6

**the plaza**  
**CAFE**

*Vanavond Nasi met Sate*

Geopend de gehele week  
van 8.00 am - 01.00 am  
Tel. 583-8826

**THE CINEMAS**  
thecinemas.aw

Valid till March 19

| AT RENAISSANCE                                                                    | AT PASEO HERENCIA                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>NEED FOR SPEED 3D</b><br>daily: 8:30<br>late show: 11:30                       | <b>NEED FOR SPEED 3D</b><br>daily: 8:45<br>late show: 11:45                       |
| <b>NEED FOR SPEED 2D</b><br>daily: 4:45 8:00<br>matinee: 1:30<br>late show: 11:00 | <b>NEED FOR SPEED 2D</b><br>daily: 5:15 8:15<br>matinee: 2:00<br>late show: 11:15 |
| <b>KHUMBA 3D</b><br>daily: 4:15<br>matinee: 12:00 2:15                            | <b>KHUMBA 3D</b><br>daily: 5:00<br>matinee: 2:30                                  |
| <b>KHUMBA 2D</b><br>daily: 4:30<br>matinee: 12:15 2:30                            | <b>KHUMBA 2D</b><br>daily: 4:45<br>matinee: 2:15                                  |
| <b>SOOF</b><br>daily: 7:15 9:30<br>late show: 11:45                               | <b>SOOF</b><br>daily: 6:30 10:00<br>late show: 12:15                              |
| <b>ABO SO ENGLISH SUB</b><br>daily: 5:15 6:45<br>matinee: 1:00 3:15               | <b>ABO SO ENGLISH SUB</b><br>daily: 4:00 6:00 8:00<br>matinee: 2:00               |
| <b>300 RISE OF AN EMPIRE 3D</b><br>daily: 6:45 9:15<br>late show: 11:30           | <b>300 RISE OF AN EMPIRE 3D</b><br>daily: 7:15 9:45<br>late show: 12:00           |
| <b>MR. PEABODY &amp; SHERMAN 3D</b><br>daily: 4:30<br>matinee: 12:00 2:15         | <b>MR. PEABODY &amp; SHERMAN 3D</b><br>daily: 4:15<br>matinee: 2:00               |
| <b>MR. PEABODY &amp; SHERMAN 2D</b><br>daily: 4:45<br>matinee: 12:15 2:30         | <b>MR. PEABODY &amp; SHERMAN 2D</b><br>daily: 5:00<br>matinee: 2:15               |
| <b>NON STOP</b><br>daily: 7:00 9:30<br>late show: 12:00                           | <b>NON STOP</b><br>daily: 7:15 9:45<br>late show: 12:15                           |
| <b>ROBOCOP</b><br>daily: 6:45                                                     | <b>ROBOCOP</b><br>daily: 7:00                                                     |
| <b>RISE ALONG</b><br>daily: 9:15<br>late show: 11:30                              | <b>RISE ALONG</b><br>daily: 9:30<br>late show: 12:00                              |

MATINEE: SATURDAY - TUES DAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

**Jamaicaanse spare ribs**

**Ingrediënten:**  
2000 g. Varkenskrabbetjes  
3 kleine rode Spaanse pepers  
3 teentjes knoflook  
1 eetlepel rode wijnazijn  
1 fijngesneden ui  
3 grof gesneden lente uitjes  
2 eetlepels bruine rum  
1 cm fijnggehakte verse gember  
1 theelepeltje cayennepeper  
Versgemalen peper en zout  
1 theelepeltje kaneelpoeder en 3 eetlepels olie

**Bereiden:** Kook in ca. 30 min de krabbetjes in water met zout of bouillon. Haal ze uit het vocht en laat ze afkoelen. Alle ingedrieden met olie in keukenmachine fijn draaien tot een pasta. Bestrijk afgekoelde krabbethes met de helft van de pasta. Laat deze minstens 2 uur marinieren in de koelkast. Laat de krabbetjes vóór het bereiden op kamertemperatuur komen en rooster op een niet te hete barbeque goudbruin en krokant. Bestrijk ze regelmatig met overige marinade vermengd met de olie. Serveer met bijv. barbequesaus of zoetzure chilisaus.

**Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita**

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306  
e-mail: favi@setarnet.aw website: http://www.favi.org

**OOMEN & OFFRINGA**  
ADVOCATEN-ABOGADONAN-LAWYERS

In verband met de viering van de Dia di Himno y Bandera zal ons kantoor op 17 en 18 maart 2014 gesloten zijn.

Vanaf woensdag 19 maart zijn we weer geopend van 08.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 17.00 uur.

Wij wensen een ieder een mooie Dia di Himno y Bandera!

Mr. Rudi T.J.M. Oomen  
Mr. Ruud E. Offringa  
Mr. drs. Debbie L. Carolina  
Mr. Ursa H. Thielman

Beatrixstraat 8  
P.O. Box 430  
Oranjestad, Aruba  
Telefoon: 5883030  
Fax: 5883042 / 5883052  
Internet: www.oominga.com

**STICHTING BLOEDBANK ARUBA**

**XIAMEN AVIATION A.V.V.**  
(Geliguideerd)

De vereffening van de bovenvermelde vennootschap is voltooid en deze is op 23 januari 2014 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar  
AMTR Management N.V.

**Turtug Aruba**

(sporen van) een zeeschildpad gezien?  
Bel TURTLE HOTLINE :  
592 93 93

**Clearly**

**CLEARLY HANDY**

Is your TODO list getting done?  
If not, we can do it for you!!

Installing and repairing doors and windows  
House cleaning  
Hanging and painting  
Teaching up the paint in your house/office  
General house and office cleaning  
General maintenance and repair work  
We are available on a daily basis  
No job is too small!!

Contact us at 594-4002

**Special of the MONTH**

**Dijtham PAINT, TOOLS 'N FASTENERS**

Wheelbarrow  
WAS \$199.00  
Now At. \$169.00

Safety shoes  
High or low  
Now At. \$89.00

FREE storage box with purchase of \$399.00 or above on Bosch, Stihl or Milwaukee Power Tools.

FREE Workbench value \$270.00

FREE Storage box value \$142.00

FREE workbench with purchase of \$699.00 or above on Bosch, Stihl or Milwaukee Power Tools.

**Dijtham Paint, Tools 'n Fasteners**  
Schotlandstraat 67 • Oranjestad • Tel. 588 9526  
f dijthamAruba • www.dijtham.com

**We are looking for General Manager**

Qualifications/ Skills

**Education:**  
College: bachelors degree or equivalent required

**Job - Related skills and experience:**  
Management background is required  
Specialty store management background a plus

Numeric ability-able to complete basic reporting of figures in a competent and timely manner

**Analytical/ Interpretive skills:**  
Training and coaching new and existing employees  
Ability to function in a fast-paced environment  
Leading and coaching a team of consultants  
Achievement of retail sales plan

Manage stock levels via analysis of rate of sales, seasonal change and promotional activity  
Place additional orders for promotions or out of stocks  
Control all store expenses within budget guidelines  
Achievement of store ranking objective

Analyze and review goal attainment and develop strategies to improve performance  
A leader in terms of selling skills and product knowledge

**Communication skills:**  
Comfortable managing and supervising people  
Excellent communication, leadership and organizational skills  
Professional attitude and ability to be flexible and deal with change  
Create a motivated/committed team

**Grace weet raad!**

**Diverse huishoudtips!**

**AANSTEKERS VULLEN**

Wil je aansteker vullen.  
Is het handig om eerst het lucht er uit te laten ,  
door met een pen in de ventiel te drukken,  
zo laat het lucht er uit ,  
en je kan het beter bijvullen,  
en het gaat langer mee...

**FRESH 104.3**

JE HOORT HET VERSCHIL

Nu op jouw radio!

- Nederlandse presentatie
- Internationale muziek
- Hits uit de 70's, 80's, 90's en 00's
- Nederlands en internationaal nieuws
- Lokaal nieuws
- FRESH FM... verfrissend!

facebook.com/fresharuba

**ARIKOK PARK ORGANISEERT VOGELTELLING**  
OP 18 MAART

ARIKOK PARK EN ARUBA BIRD LIFE CONSERVATION NODIGEN JE UIT OM DEEL TE NEMEN AAN DE NATIONALE VOGELTELLING OP 18 MAART A.S. TUSSEN 7 EN 9 UUR 'S OCHTENDS.

DOE MEE MET HET HELE GEZIN EN DRAAG BIJ AAN DE BEWUSTWORDING VAN DE NATUUR EN NATUURBEHOUD OP ARUBA. HET DUURT SLECHTS 15 MINUTEN EN KAN GEDAAN WORDEN VANUIT JE EIGEN TUIN!

DEELNAMEFORMULIEREN ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ ARIKOK NATIONAAL PARK, SUPERFOOD, BIBLIOTHEKEN EN POSTKANTOREN IN ORANJESTAD EN SAN NICOLAS. INGEVULDE FORMULIEREN KUNNEN BIJ DEZELFDE LOCATIES INGELEVERD WORDEN TOT 28 MAART.

**Heeft u een iPhone?**  
DOWNLOAD DAN GRATIS DE 'TAGGIRD' APP.  
VOOR MEER INFORMATIE :  
ARUBANATIONALPARK.ORG EN  
ARUBABIRDLIFECONSERVATION.COM.

**Doe de VOGELQUIZ**

FACEBOOK.COM/ARIKOKNATIONALPARK

**OOK JIJ TELT!**  
Nationale Vogeltelling 2014

ARIKOK NATIONAAL PARK  
Aruba Birdlife Conservation

**Like us on Facebook**  
fb.com/KFCAruba

**KFC sogood™**

**NEW The FISHER SANDWICH**

**Af 8.50**

**SPICY & PEPPERY SAUCE**

**MAKE IT A COMBO Af 3,-**

KFC® , Colonel Sanders' images and related Marks are trademarks owned by KFC © 2013 KFC, all rights reserved.

# OM eist 14 jaar celstraf voor doodschieten Capri-portier

ORANJESTAD — Het Openbaar Ministerie eist veertien jaar gevangenisstraf tegen Diego D. voor de moord op Capri-portier Jose Alvarez in de nacht van 27 juli vorig jaar. Ook wordt hij beschuldigd van poging tot doodslag op J. Marvare. Deze kreeg een rondvliegende kogel in zijn voet. Als derde delict draagt de officier van Justitie het voor handen hebben van een vuurwapen aan. De uitspraak volgt op 3 april.

door onze verslaggever  
**Jackeliene Geeve**

De zitting start met het voorlezen van de conclusie van het psychiatrisch rapport van D. Omdat dit rapport tijdens de vorige zitting, op 6 maart, ontbrak, werd de zitting toen geschorst tot gistermiddag. Uit het psychiatrisch onderzoek blijkt dat D. geen mentale problemen heeft en verantwoordelijk gesteld kan worden voor zijn keuzes en daden. Dat hij die avond cocaïne, marihuana en alcohol had gebruikt was zijn eigen keuze en is dus ook zijn eigen verantwoording, zo stelt het rapport. De psychiater stelt ook dat D. naar alle waarschijnlijkheid de waarheid spreekt als hij zegt dat hij puur en alleen uit dreiging met een pistool naar Alvarez toeliep. Maar, zo stelt de psychiater, hij had moeten nadenken over wat er zou kunnen gebeuren als hij opeens met een wapen voor Alvarez zou staan.

Officier Van Justitie, Jaap Zondervan, trekt van leer tijdens het proces dat gistermiddag rond kwart over twee begint in de nieuwe rechtbank. Volgens hem bewijzen de camerabeelden (getoond tijdens de vorige zitting) en de getuigenverklaringen dat D. opzettelijk en 'vermoedelijk met voorbedachte raden' op portier Alvarez schoot. Zondervan gebruikt de term vermoedelijk, omdat hij naar eigen zeggen niet kan bewijzen

dat de verdachte het moordplan van te voren tot in detail heeft uitgedacht. Wel zegt de officier het hoogst onwaarschijnlijk te vinden dat het hier om een, zoals D. zelf verklaart, impulsieve schrikreactie gaat.

## Situatieschets

D. loopt Capri binnen, zegt bij binnenkomst in zijn kraag te worden gegrepen door portier Alvarez en hierbij bedreigd te worden, zo schetst de officier de situatie van die avond op basis van verklaringen van zowel getuigen als D. zelf. Vervolgens loopt D. naar binnen om de prijs van een fles sterke drank, Acquadente, te vragen. Als D. weer naar buiten loopt wordt hij naar eigen zeggen opnieuw vastgegrepen door Alvarez. Dit keer wordt hij met de dood bedreigd. Daarop raakt D. hevig geëmotioneerd en stapt in de auto van zijn vriend John, die op de weg achter Capri geparkeerd staat. Hij legt de situatie uit aan John, die sinds de gebeurtenis in Capri overigens onvindbaar is volgens de officier. John laat D. een pistool zien. Vervolgens loopt D., zo is op de camera-beelden te zien, met een capuchon over zijn hoofd naar de deur van Capri. Zodra Alvarez deze opent, begint D. vrijwel direct te schieten en raakt hierbij Alvarez vier keer, waarvan één kogel in zijn hartstreek hem fataal wordt. Ook wordt er een bezoeker geraakt in zijn voet. "Er is aardig wat tijd



Agenten en ambulancemedewerkers voor Café Capri na het schietincident vorig jaar.

overheen gegaan tussen het moment waarop Alvarez D. aanvankelijk aansprak en het moment dat D. Alvarez doodschoot. Genoeg tijd om de actie te kunnen overdenken", onderbouwt de officier zijn vermoeden dat D. Alvarez wel degelijk met voorbedachten rade doodschoot.

## Bewusteloos geslagen

De confrontatie met Alvarez op 27 juli 2013 is voor D. onaangenaam, zo pleit zijn advocaat Jonathan Steward. D. heeft Alvarez niet meer gezien sinds hij drie maanden daarvoor door hem was geslagen tijdens een conflict over een pauzemoment bij het beveiligingsbedrijf Vista Security waar zij des-

tijds beiden werkzaam waren. Hierbij werd D. zodanig mishandeld dat hij het bewustzijn verloor. Hij deed hiervan aangifte, maar hier is tot op heden nog niets mee gedaan door de politie, zo benadrukt Steward. Wel werd Alvarez ontslagen door het beveiligingsbedrijf. "Op het moment van de confrontatie bij de deur van Carpi greep Alvarez D. bij zijn hals en schreeuwde dat het zijn schuld was dat hij zijn baan bij het beveiligingsbedrijf was kwijtgeraakt." zo vertelt Steward. "Vervolgens schreeuwt Alvarez: ik weet waar je woont en ik ga je doodmaken. In geëmotioneerde toestand en impulsief gaat D. vervolgens met

het pistool naar de portier om hem schrik aan te jagen. Als hij echter aan komt lopen, ziet hij dat Alvarez de deur opent met een ijzeren staaf in zijn handen. D. beseft dat hij geen kant meer op kan. Als hij zich omdraait wordt hij, zo denkt hij, zeker door Alvarez geslagen met de ijzeren staaf. Uit noodweer, zo zegt Steward, heeft D. daarom in een opwelling en uit angst het pistool uit zijn zak gepakt en ermee geschoten. Steward pleit voor vrijspraak van zowel de moord als poging tot doodslag. "Ik vraag de rechter rekening te houden met de persoonlijke omstandigheden van D."

## Tranen

Tijdens de zitting wordt de materie aan de Spaans-talige D. van het Nederlands

naar het Spaans vertaald door een tolk. D. zit met zijn voeten vastgeketend en zijn schouders gebogen geconcentreerd naar haar te luisteren. Steeds wanneer de situatie, waarin hij Alvarez doodschoot, wordt geschetst raakt hij geëmotioneerd. Meerdere malen moet hij zijn tranen met een papieren doekje wegvegen. Hij kijkt vooral naar beneden, op die enkele keer na dat hij schichtig en maar een fractie van een seconde zijn hoofd even opricht. Twee familieleden zitten achterin de zaal, duidelijk aangedaan. "Ik vraag de maatschappij om vergeffenis van de daad die ik heb begaan. Het spijt me, ik wilde hem echt alleen laten schrikken", zo zegt D. nadat de officier van Justitie de strafeis op tafel heeft gelegd.

## Aanvang bouw Hard Rock Hotel naar verwachting in september

ORANJESTAD — Projectontwikkelaar Southwest Horeca denkt uiterlijk in september de eerste steen te leggen van het Hard Rock Hotel en Casino in Bushiri. Dat laat directeur Milko Baiz vandaag weten. "Het is een kwestie van wachten op een vergunning en dan kunnen we starten."

door onze verslaggever  
**Jackeliene Geeve**

Echter is die vergunning nog niet aangevraagd bij Dienst Openbare Werken (DOW). "Er speelt nog een juridische afwikkeling", legt Baiz uit. "De erfpachtovereenkomst is getekend, maar we hebben de notariële akte tot vestiging erfpacht nog niet binnen. Deze verwachten we binnen een maand. Dan

kunnen we officieel de bouwtekeningen inleveren en de vergunning aanvragen." Op het moment dat de notariële akte is overgedragen mag er gestart worden met de sloop van het pand.

## Vergunning

Baiz verwacht de meeste tijd kwijt te zijn aan het beslissingsproces na de vergunningsaanvraag. "Het is een groot project met veel haken

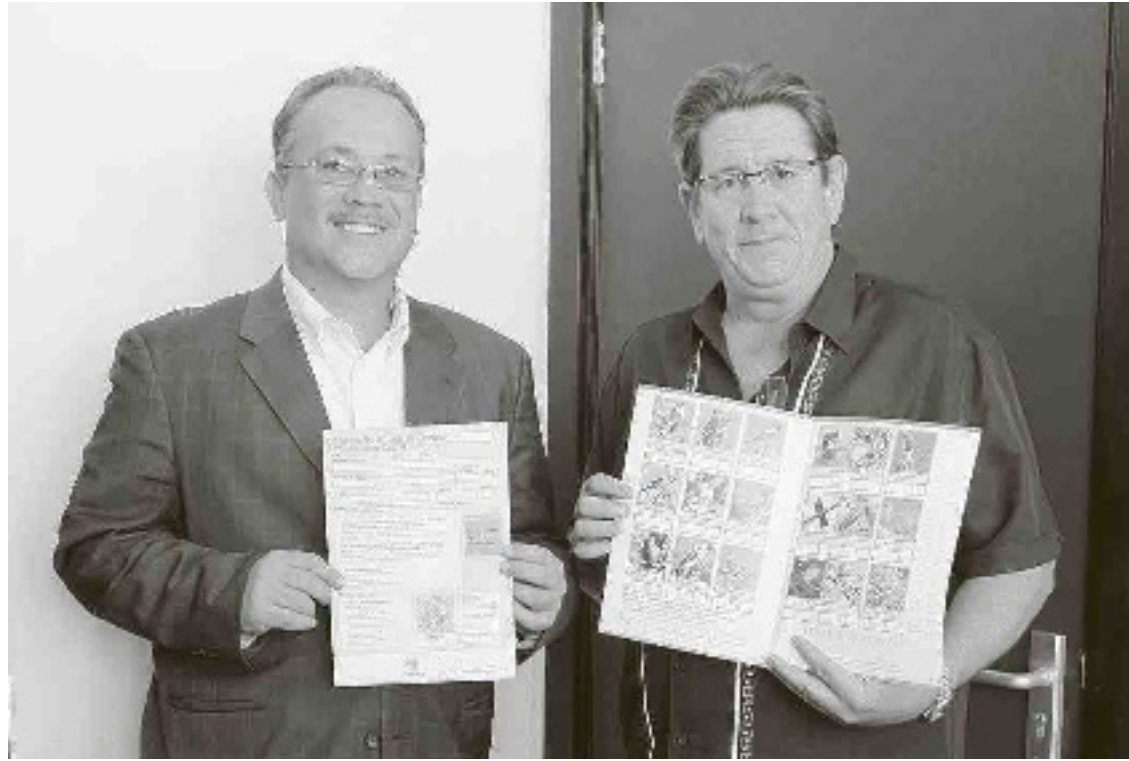
en ogen. Dus logischerwijs duurt het proces van beslissen dan ook langer bij DOW. Eerder liet voormalig DOW-directeur Jossy Figaroa al weten dat hij verwacht dat het beoordelen van de vergunningsaanvraag zeker twee maanden tijd in beslag neemt, 'zelfs als de overheid prioriteit aan het project geeft'. Volgens Baiz is de financiering van het project inmiddels rond. Er zijn z'n elf tot twaalf financiers bij het project betrokken.

## Rechtszaak

Recent verloor de Spaanse projectontwikkelaar Fre-

snos het hoger beroep tegen het Land Aruba, waarin zij het recht op erfpacht van het stuk grond waarop het vervallen Bushiri hotel op eisten. Hiermee kwam het langlopende conflict over de rechten ten einde, mits de projectontwikkelaar niet in cassatie gaat bij de Hoge Raad. In eerste instantie was het Fresno die met de door de toenmalige MEP-regering tot overeenstemming kwam voor het bouwen van een hotel bij Bushiri. Echter, doordat de projectontwikkelaar te laat was met het ondertekenen van de overeenkomst, greep Southwest Horeca deze kans.

## Startklaar om vogels te tellen



Minister Mike de Meza (links) krijgt van Greg Peterson zijn telformulier.

ORANJESTAD — Formulieren voor de Nationale Vogeltelling op 18 maart zijn beschikbaar. Greg Peterson van Aruba Birdlife Conservation overhandigde Milieu-minister Mike de Meza gisteren formeel zijn telformulier.

De telling helpt om inzicht te krijgen over de vogelpopulatie op Aruba en draagt

bij aan bewustwording en bescherming van de Arubaanse natuur. Eén van de

vogels die met uitsterven wordt bedreigd, is de *Athene cucularia arubensis*, beter bekend als shoco. Door een vogeltelling kan men inzicht krijgen in de aantallen die er nog bestaan, om vervolgens over te gaan tot bescherming van deze dier-

soort. Vorig jaar werd het bekende Arubaanse uiltje tot nationaal symbool verheven. Parke Nacional Arikok en Aruba Birdlife Conservation organiseren de telling en vragen de hele Arubaanse bevolking om mee te doen. De formulieren zijn te krijgen bij bij Parke Nacional Arikok, Fort Zoutman, Biobloteca Nacional, Post Aruba, Santarosa, Tri Bike, Superfood, Botica Maria, Botica Weg Seroe Preto en Bright Bakery. De ingevulde formulieren kunnen tot en met 28 maart bij dezelfde locaties worden ingeleverd. Kijk voor meer informatie op de Facebook-pagina's van Arikok en Aruba Birdlife Conservation. De telling is dinsdag tussen zeven en negen uur 's ochtends, maar het tellen hoeft maar gedurende vijftien minuten. Minister De Meza steunt de telling van harte en roept iedereen op om mee te doen. Bescherming van vogels, vooral de dieren die inheems zijn, is belangrijk met name omdat ze bedreigd worden door de uitheemse bo's. Vogels zijn een gemakkelijke prooi voor deze wurgslangen.

## Renovatie geen reden om met sporten te stoppen 'Lesprogramma scholen ook voortzetten op tijdelijke locatie'

ORANJESTAD — "Ook als een school naar een tijdelijke andere locatie verhuist, omdat het eigen gebouw wordt gerenoveerd, moeten de lesomstandigheden dusdanig zijn dat de school het lesprogramma kan blijven volgen en het welzijn van de leerlingen kan garanderen." Dat zeggen AVP-parlementariërs Jeffrey Kelly en Marlon Sneek nadat leerkrachten van Colegio San Antonio deze week hun ongenoegen kenbaar maakten.

Zeven maanden na de verhuizing van Colegio San Antonio van St. Cruz naar het tijdelijke onderkomen in Centro di Bario Dakota, moeten de renovatiewerkzaamheden in St. Cruz nog beginnen. Directeur Mario Tromp zei aan het begin van het schooljaar, vorig jaar augustus, dat de school nog niet open kon omdat ze aan het verhuizen waren. "De school is toe is aan een opknappbeurt." Volgens parlementariër Kelly zullen de werkzaamheden vermoedelijk komende juli beginnen. Leerkrachten op de tijdelijke locatie trokken deze week aan de bel, omdat ze vinden dat de lesomstandigheden in Dakota niet meer kunnen. Volgens Kelly en Sneek is het wijkcentrum geen geschikte locatie voor een school. Ze geven als voorbeeld dat er lekkage is in de lokalen, er geen goede drinkwatervoorziening is voor de leerlingen en sportfaciliteiten ontbreken. Kelly en Sneek vinden dat een school, ongeacht de locatie, de lessen moeten kunnen laten doorgaan. "Het is aan de minister van Onderwijs om scholen te ondersteunen zodat ze het schoolprogramma kunnen blijven volgen. Sporten maakt deel



Marlon Sneek.

uit van het lesprogramma, dat moeten leerlingen kunnen blijven doen." Ze hebben naar aanleiding van het ongenoegen van de leerkrachten van San Antonio schriftelijke vragen aan Onderwijs-minister Michelle Winklaar gesteld. "We willen dat deze school snel in betere lesomstandigheden terecht komt."

## Meer scholen

Sneek en Kelly hebben er begrip voor dat Winklaar nieuw is in de portefeuille onderwijs en dat ze haar draai daarin moet vinden. "Maar nieuw of niet, het werk van een vorige minister moet worden gecontinueerd door een nieuwe minister. Een nieuwe minister moet handelen op basis van het partijprogramma en niet op basis van wat ze in dossiers en overdrachten

## IN HET KORT

### Twister

De politie heeft donderdagmiddag, rond half vijf, bemiddeld tussen een twistend echtpaar in de Pindastraat, Dakota. Het tweetal stond al schreeuwend voor het politiebureau. De vrouw verklaarde even daarvoor door haar partner in het gezicht te zijn geslagen. Hij gaf inderdaad toe haar uit woede te hebben geslagen. De vrouw wilde echter geen aangifte doen.

### Wraak ex

Een wraakzuchtige man heeft in de nacht van woensdag op donderdag een steen door de voorruit gegooid van de auto van zijn ex. Het incident gebeurde in de Bernhardstraat in San Nicolas, ter hoogte van snackbar Julio. De vrouw deed aangifte van vernieling.

### Doodsbedreiging

Korte tijd later was het weer hommeles in de Bernhardstraat. Twee mannen werden daar door een derde bedreigd. De dreigende man zou 'naar huis gaan een zijn pistool pakken'. Het tweetal deed aangifte. Zij verklaarden dat het gaat om een 'langlopend probleem'.

### Zelfmoorddreiging

Ten slotte, rond half elf donderdagochtend, moest de politie opnieuw uitrukken naar de Bernhardstraat. Dit keer voor een zwerper met zelfmoordplannen. Hij werd voor zijn eigen veiligheid aangehouden en opgesloten. Bij het fouilleren bleek de zwerper een keukenmes op zak te hebben. Daarna werd contact opgenomen met het ziekenhuis. In opdracht van een verpleegkundige werd hij per ambulance naar de spoedeisende hulp vervoerd voor behandeling.

### Oude koeien

De politie heeft donderdag, rond een uur 's nachts, bemiddeld bij een burenrui in de woonwijk Juana Morto. Een vrouw stond op de deur van haar buurman te bonzen wegens 'een oud probleem'. Agenten wisten de rust tijdelijk te herstellen.

Renovatie geen reden om met sporten te stoppen

'Lesprogramma scholen ook voortzetten op tijdelijke locatie'

Renovatie geen reden om met sporten te stoppen

'Lesprogramma scholen ook voortzetten op tijdelijke locatie'

Renovatie geen reden om met sporten te stoppen

'Lesprogramma scholen ook voortzetten op tijdelijke locatie'

Renovatie geen reden om met sporten te stoppen

'Lesprogramma scholen ook voortzetten op tijdelijke locatie'

Renovatie geen reden om met sporten te stoppen

'Lesprogramma scholen ook voortzetten op tijdelijke locatie'

Renovatie geen reden om met sporten te stoppen

'Lesprogramma scholen ook voortzetten op tijdelijke locatie'

Renovatie geen reden om met sporten te stoppen

'Lesprogramma scholen ook voortzetten op tijdelijke locatie'

Renovatie geen reden om met sporten te stoppen

'Lesprogramma scholen ook voortzetten op tijdelijke locatie'

Renovatie geen reden om met sporten te stoppen

'Lesprogramma scholen ook voortzetten op tijdelijke locatie'

Renovatie geen reden om met sporten te stoppen

'Lesprogramma scholen ook voortzetten op tijdelijke locatie'

Renovatie geen reden om met sporten te stoppen

'Lesprogramma scholen ook voortzetten op tijdelijke locatie'

Tegen de groene stroom in

Ecologisch bewustzijn

**Bobby Spier (22) doet voor haar master Culturele Antropologie onderzoek naar duurzaamheid op Aruba. Zij neemt ons mee in het vinden van een antwoord op haar vraag: Hoe groen is Aruba eigenlijk?**

Daar sta ik dan. Oog in oog. Ik heb vaak gedacht aan wanneer onze eerste ontmoeting zou plaatsvinden en hoe deze zou verlopen. Door middel van visualisatie bereidde ik mezelf voor op dit moment. En nu gebeurt het. Een cascabel, in de volksmond ook wel een tropische ratelslang genoemd, beweegt zich sierlijk, vlak langs mijn voeten voort. Niks geen Discovery Channel. *This is real*. Onbewust houd ik mijn adem in, terwijl ik mij zo min mogelijk probeer te bewegen. Zie het als instinctief beviezingsgedrag; vanwege de confrontatie met dit voor mij onbekende 'gevaar' probeer ik mijzelf op natuurlijke wijze te camoufleren en op te gaan in Arikok's ecologische omgeving. Vrij ongehoofdwaardig, want door mijn

lichtblauwe spijkerbroekje en zwarte tanktop zou ik nooit en te nimmer kunnen doorgaan voor een boom. Laat staan dat ik lijk op een kadushi.

**Charmante tak**  
In tegenstelling tot mijn gestuntel, is de cascabel een stuk behendiger in het aanpassen aan zijn omgeving. Als het bruinrijze dier zichzelf niet op charmante wijze had voortbewogen, had het net zo goed een tak kunnen zijn. Gelukkig liet het getrainde oog van mijn gids zich niet foppen en hield zij mij direct stil. De rust en de blijdschap die mijn ranger uitstraalde in combinatie met het prachtige aanzicht van dit ongeveer vijftig centimeter lange giftige reptiel, maakte het geheel tot



Bobby Spier

een kippenvelmoment. Na ongeveer een minuut aandachtig te hebben gekeken, voel ik hoe mijn lichaam zich langzaam ontspant en zich uit de *fight-or-flight*-modus bevrijdt. Ik durf zelfs nog een stoere opmerking te plaatsen over dat ik het dier wel eens zou willen horen ratelen. Maar hem agres-

sief maken, leek mij toch niet zo'n goed idee. Achteraf gezien kan ik dus stellen dat mijn eerste ontmoeting met wat voor slang dan ook, rustig en vredig is verlopen. Geen gegil of paniekerig gedrag.

Een week geleden woonde ik een presentatie van Arikok National Park bij. Daar werd verteld hoe bijzonder het is om een ratelslang tegen het lijf te lopen, omdat het dier zeldzaam is en mede door het toedoen van de mens, met de dood wordt bedreigd. Velen zijn bang voor slangen en doden ze op brute wijze door ze bijvoorbeeld met een steen op het hoofd te slaan. "We verkeren te veel in een staat van onwetendheid over onze eigen natuur", aldus Arikok. Zo is men bijvoorbeeld nauwelijks op de hoogte van het feit dat de cascabel niet agressief van aard is en pas begint te ratelen wanneer het zich daadwerkelijk bedreigd voelt. Daarnaast wordt hun habitat steeds meer vernietigd door onder andere boomkap, hotelbouw en toeristen die hun ecologische voetafdruk op Aruba achterlaten.

**Vernietiging van erosie**  
In het nationale park, dat ongeveer 20 procent van het hele eiland bestrijkt, zijn ze zich ervan bewust dat de mens verantwoordelijk is voor de vernietiging en de erosie van de flora en fauna van het eiland. In de loop der jaren is het ecosysteem veranderd en zijn er al veel plant- en diersoorten verdwenen. Toch is het belangrijk dat vanaf nu de natuur wordt beschermd, tevens voor het voortbestaan van Aruba als een toeristische trekpleister. Wie vindt het immers leuk om naar een land te gaan

dat aangetast is door kaalslag en vraatzucht? Aruba is te lang en te veel gericht geweest op het zichzelf ten toonstellen aan de buitenwereld. Economisch gewin stond op plaats nummer één, ver verheven boven het behouden van de ecologie. Om die reden worden de pijlen anno 2014 steeds meer gericht op een mate van duurzaam toerisme, waar er onder andere veel meer aandacht wordt geschonken aan afval- en waterbeheersing. Het doel van duurzaam toerisme is om de natuur en cultuur van Aruba te behou-

den. Het bouwen van meer hotels is vanuit deze visie dus niet beter. Echter, deze visie moet nog doordringen in de gehele samenleving. Om dit plan als bevolking te steunen, is er volgens Arikok een mate van *awareness* nodig over de eigen natuur. Men moet de eigen Arubaanse planten en dieren weer gaan erkennen en waarderen. Weten we bijvoorbeeld dat de vleermuis van groot belang is bij onder andere de bestuiving van cactussen en dat zij dus ook belangrijk zijn voor het voortbestaan van de Arubaanse ecologie? En dat niet alle cactussen slechts kadushi's zijn, maar er wel de- gelijk verschillende soorten bestaan, zoals bijvoorbeeld de breba? Van belang is dat kinderen van jongs af aan bewust met hun natuur le- ren omgaan. Zo zijn er vori- ge maand twintig boompjes geplaatst langs de lokalen van het Filomena College in San Nicolas, met als doel dat de leerlingen deze zelf gaan verzorgen. In mijn ogen een goed initiatief om jongeren van kinds af aan te betrek- ken bij de natuur. Nu de vol- wassen nog.



Cascabel

Overleden

|                           |            |
|---------------------------|------------|
| Sr. Frank A.Lacle         | 08-03-2014 |
| Herbert E. Blom           | 09-03-2014 |
| Vera Vrolijk – Croes      | 11-03-2014 |
| Josefina Luydens – Angela | 11-03-2014 |
| Sra. Johana Britten       | 12-03-2014 |
| Sr. Lourens R. Croes      | 12-03-2014 |
| Zr. Dosithea Leest        | 12-03-2014 |
| Mr. Edgar L. Lacle        | 13-03-2014 |
| John de Vries             | 13-03-2014 |

HET WEER

**Weersverwachting voor Curaçao en Bonaire geldig tot zaterdagmiddag 15 maart 12.00 uur:**  
**Weer:** licht- tot halfbewolkt en geen neerslag van betekenis.  
**Verwachte maximumtemperatuur:** 31° C;  
**minimumtemperatuur:** 24° C.  
**Zonsondergang:** 18.46 uur; **zonsopgang:** 06.43 uur.  
**Wind:** tussen oost en noordoost en matig; windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur; 7 tot 16 knopen).  
**Weeroverzicht:** door aanwezigheid van een frontaal systeem, momenteel boven het westelijk Atlantische Oceaan en die zich in oostelijke richting beweegt zal de luchtdrukverschillen in onze regio vrijwel klein zijn. Als gevolg hiervan zal de windpatroon doorgaans zwak blijven. Verder wordt vandaag en morgen enige toename van bewolking verwacht, maar de kans op significante buien blijft gering.  
**Zeecondities:** vrij rustig tot rustig met golfhoogtes van 0.5 tot 1.5 meter.  
**Bijzondere verschijnselen:** geen  
**Vooruitzichten tot zondagmiddag:** licht- tot halfbewolkt en droog.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

| Vanmorgen om acht uur: |              |     |     |          |
|------------------------|--------------|-----|-----|----------|
| Afgelopen 24 uur:      |              |     |     |          |
| Station                | Weertype     | Max | Min | Regen mm |
| Aruba                  | lichtbewolkt | 32  | 24  | 0.0      |
| Bonaire                | lichtbewolkt | 30  | 24  | 0.0      |
| Curaçao                | lichtbewolkt | 31  | 24  | 0.0      |
| St. Maarten            | lichtbewolkt | 28  | 24  | 0.0      |
| St. Eustatius          | lichtbewolkt |     |     | --       |
| --                     | --           |     |     |          |

"What about...  
**The beach**  
today,  
nice- clean-  
and pure **White**  
**sand...**"

Aruba is Beautiful!  
...And Clean...

Support:  
**Fundacion**  
**Aruba Limpi**

☎ 583-8383

**COLOFON**

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.  
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16  
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

**Directie:**  
Sigrid Hammelburg  
arubadirectie@amigoe.com

**Redactie:**  
Alex Lacle (coördinator)  
Linda Reijnders  
Jackeliene Geeve  
Mirte de Rozario (corrector)  
arubaredactie@amigoe.com

**Administratie:**  
Zulaika Kelly (abonnementen)  
Grecia Willems (advertenties)  
adminaruba@amigoe.com

**Opmaak:**  
Zulma Kock  
avisoaruba@amigoe.com

**Verkoop:**  
Tiziana La Torre  
tlatorre@amigoe.com

**Distributie:**  
Zulaika Kelly, Zulma Kock  
abonementaruba@amigoe.com

**Kantooruren:**  
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

**Bankrekeningnummers:**  
Caribbean Mercantile Bank #20651903  
Banco di Caribe #81027801

**Klachten over bezorging?**  
Mail naar  
klachtenaruba@amigoe.com.

**Celebrate**  
“Dia di Himno y Bandera”  
with  
**XPOWER GOLD**

SAVING - COMFORT - QUIET OPERATION

|            | WAS                     | NEW PRICE           |
|------------|-------------------------|---------------------|
| 10.000 BTU | <del>AWG. 1.895,-</del> | <b>AWG. 1.775,-</b> |
| 13.000 BTU | <del>AWG. 2.100,-</del> | <b>AWG. 1.975,-</b> |
| 18.000 BTU | <del>AWG. 2.795,-</del> | <b>AWG. 2.550,-</b> |
| 22.000 BTU | <del>AWG. 3.195,-</del> | <b>AWG. 2.875,-</b> |

• PARTS  
• SALES  
• SERVICE  
• QUALITY

Carrier improves the world around us; Carrier improves people's lives; our products and services improve indoor comfort; our culture of improvement will not allow us to rest when it comes to the environment.

Warranty: 1 year on parts and labor  
5 years on the compressor

Installed price includes:  
Installation within 3 meters  
PVC eco duct  
Brackets  
Piping kit

**FRIO MAX**  
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • WWW.FRIO MAX.COM • OPENING HOURS:  
MONDAY - FRIDAY: 8 am - 5 pm NON-STOP • SATURDAY: 8 am - 12 noon

improve comfort  
National Environment Agency  
HUNTO NA SPAAR  
f  
turn to the experts

## Antilla Energy gaat meer biodiesel produceren

ORANJESTAD — Antilla Energy, voorheen bekend als BioFuel Aruba, heeft een biodiesel processor besteld bij Methes Energies International. De machine wordt naar verwachting eind september geleverd en zorgt voor capaciteitsuitbreiding van het bedrijf. Uiteindelijk wil de directeur, Gregory Fung-A-Fat, zijn faciliteit uitbreiden tot 6 miljoen gallons, ofwel bijna 23 miljoen liter, per jaar.

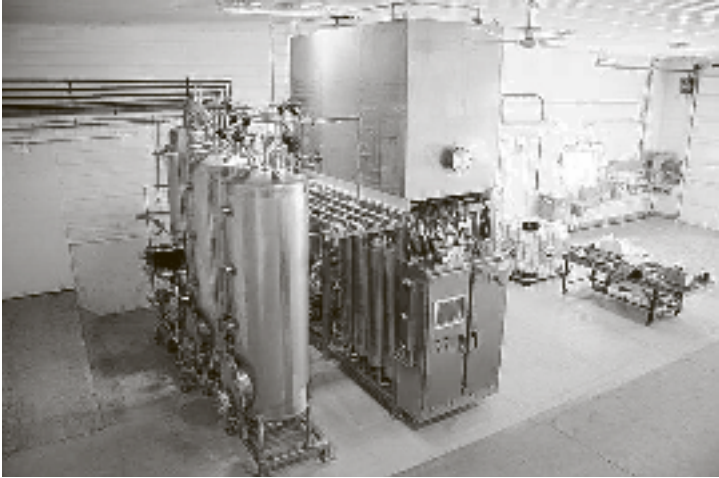


Foto: Methes Energies

De Denami 600 in gebruik bij een van de klanten van Methes.

productie van andere duurzame energie (wind en zon) kan volgens Antilla zorgen voor een duurzaam Aruba, onafhankelijk van fossiele brandstoffen. Antilla verzamelt oude kookolie van onder meer restaurants om daarvan biodiesel te maken. Deze biodiesel wordt gemixt met reguliere diesel en vervolgens aan klanten verkocht en geleverd. Biodiesel wordt beschouwd als een duurzame energiebron. De

brandstof wordt gemaakt uit vetzuren zoals plantaardige olie en dierlijk vet. Omdat moderne dieselmotoren niet geschikt zijn om zonder aanpassingen te werken op pure plantaardige oliën (PPO) of gebruikte plantaardige oliën (Waste Vegetable Oil), moeten deze omgezet worden in biodiesel. Dit is een relatief eenvoudig chemisch proces waarbij onder meer verontreinigingen uit de olie worden verwijderd.

Deel 2

## Een gezonde toekomst

ORANJESTAD — Het Land werd recent door het Gemeenschappelijk Hof van Justitie op de vingers getikt wegens de weigering om een doodzieke gedetineerde medisch te behandelen. De hierna volgende groepen zijn niet verzekerd volgens AZV: gedetineerden, niet-ingezetenen zoals toeristen en illegalen waarvoor geen premies, volksverzekering en loonbelasting wordt afgedragen en hun illegaal verblijvende familieleden.

door  
**Renée van Aller en John de Vries**

Ook zijn niet verzekerd: gepensioneerden uit Nederland en elders, personen met een uitkering (cessantia of een sociale uitkering tengevolge van een ongeval) als zij niet zijn ingeschreven of als er geen premies en belasting voor hen wordt betaald. De vraag is of de overheid gedetineerden niet wilde behandelen omdat het geld op de begroting ontoereikend was of dat het voor andere doeleinden werd gebruikt? Op grond van het fonds voor gedetineerden (en andere onverzekerden) dat opgenomen is in de begroting van de minister van Justitie, heeft elke gedetineerde recht op medische behandeling. Bovendien kan de afwijzing van de medische behandeling in strijd blijken met art. 1.1 van de Staatsregeling van Aruba. Er lijkt geen sprake te zijn van een rechtens te verdedigen onderscheid. De minimumregels voor de behandeling van gevangenen van de Raad van Europa te Straatsburg (de Europese gevangenisregels) geven daarover ruime informatie, die niet toelaten dat medische hulp wordt geweigerd. Regel 32 luidt als volgt: “De medische diensten van

de inrichting moeten trachten lichamelijke of geestelijke ziekten of gebreken, die de heraanpassing van een gedetineerde aan de maatschappij na vrijlating kunnen belemmeren, aan het licht te brengen en zij dienen deze te behandelen. Tot dit doel dienen de gedetineerden alle noodzakelijke medische, chirurgische en psychiatrische diensten te worden verleend, met inbegrip van diensten die in de vrije samenleving beschikbaar zijn.”

### Tekortreductie

De preventie op bario-niveau zal samen moeten gaan met het opsporen en bestrijden van de oorzaken van ongezonder en ziekmakend gedrag, evenals een vakkundige begeleiding van ziekteverzuim, vooral bij de overheid. Ook moet worden gedacht aan volumebeperving van de zorgvoorzieningen en aan de ontwikkeling van zorginnovatie, versnelde verhoging van de pensioengerechtigde leeftijd en waarborging van de AOV-voorzieningen onder gelijktijdige verhoging en controle op de uitvoering van de aanvullende pensioenregeling. De huidige regeling is onvoldoende om op onderstandniveau te kunnen overleven. De bestaande regeling wordt bovendien nauwelijks uitgevoerd.

### Herijking met visie

In Nederland wordt een investeringsfonds medische noviteiten ingesteld door onder meer verzekeraar Achmea. Het fonds is bedoeld voor de financiering van medische noviteiten die de kwaliteit van de behandeling verbeteren en tegelijk de kosten van de gezondheidszorg verlagen. Met zorgkosten die oplopen tot meer dan 10 procent van het bruto nationaal product (BNP), is er een toenemende interesse bij de overheid, verzekeraars en patiënten in technologieën die de zorg beter en goedkoper maken. Tot nu toe is één van de aanvragen gehonoreerd. Het gaat om een vinding van het Amerikaanse bedrijf IlluminOss, dat een gepatenteerd systeem ontwikkelde om botbreuken innovatief te genezen. Daarbij wordt een ballon in de holte van het bot gevuld met vloeibaar cement. Het aanbrengen van een stalen plaat in het bot, de gangbare methode, is dan niet meer nodig. De nieuwe werkwijze is minder belastend voor de patiënt en reduceert de ziekenhuisopname. Fysiotherapie wordt overbodig. Als de techniek in Nederland wordt ingevoerd, is daarmee een besparing van tussen de 50 en 100 miljoen euro per jaar mogelijk. In Aruba stegen de kosten voor gezondheidszorg tussen 2001-2012 van 6,8 procent tot 7,8 procent van het BNP (geschat BNP 4,2 miljard florin, jaarverslag p. 22). Is een innovatiefonds ook een idee voor de AZV?

# Aanvraag kampeervergunning tot 28 maart

ORANJESTAD — “Hoe eerder je de aanvraag doet voor een kampeervergunning, hoe eerder wij eraan kunnen werken.” Dat zegt politiewoordvoerder Lilliana Croes. Het gaat om de vergunningen voor het jaarlijkse kampeerseizoen dat dit jaar van 13 tot 27 april loopt. Aanvragen kunnen tot 28 maart ingeleverd worden.

Afhankelijk van de kampeerlocatie, moet de aanvraag bij verschillende bureau's ingediend worden. Voor het gebied *pabou di brug*, inclusief Oranjestad en Noord, moet de aanvraag naar het politiebureau Oranjestad. Aanvragen voor de gebieden Balashi, Andicuri en omstreken moeten ingeleverd worden bij het politiebureau in St. Cruz, Macuarima. De rest van de kampeersers, *pariba di brug*, kunnen hun aanvraag inleveren bij het politiebureau San Nicolas. Aanvragen die na vrijdag 28 maart worden ingeleverd, worden afgewezen.

Het kamperen zelf is toegestaan vanaf zondag 13 april 's middags om twaalf uur. Voor of na het officiële kampeerseizoen is het kamperen op de stranden verboden en ook de plaatsing van tenten en trailers is niet toegestaan. Zoals elk jaar



Foto: Archief

Diverse stranden, zoals hier op Arashi, worden tijdens Semana Santa ware kampementen.

maakt de politie een lange lijst bekend van dingen die tijdens het kamperen verboden zijn. Zoals barbecueën (ook geen gas) op het witte zand, vuurtjes stoken of met motorvoertuigen rijden over het strand. Ook bomen kapen en bomen niet en het strand en de bagen mogen ook niet als openbaar toilet worden

gebruikt. Muziek mag tot tien uur 's avonds door de week en tot middernacht in het weekend aan staan. Honden en paarden zijn ook niet welkom. De politie treedt verder hard op tegen mensen die afval op het strand of in zee gooien. Wie een vergunning heeft, maar zich niet aan de regels

houdt, raakt de vergunning kwijt. Om de regels te handhaven en de orde te bewaren zal de politie met een speciaal team toezicht houden op de kampeergebieden. De politie zal te fiets, per quad, in de jeep en in samenwerking met de kustwacht op zee te zien zijn.

## Ingezonden

## Lekker

HET GEZAG heeft ingegrepen. Aruba is een land van Law and Order (wist u dat?). Respect wordt erin gehamerd. Vijf restaurants zijn gesloten vanwege onhygiënische toestanden. Vlees op de grond, halfgebakken kippenpoten aan fornuisknoppen. Kakkerlakken en muizen. Rondlopende honden en katten. Smerige vloer. Is er lang niet gekeurd? Er schijnen slechts twee gediplomeerde keurmeesters te zijn. Ik zou doorgaan met niet-gediplomeerde mensen. Er waren restaurants bij van goede naam met lekker eten. Kennelijk hebben onhygiënische toestanden geen invloed op de smaak. Als je weet hoe bepaalde producten worden gemaakt dan lust je het niet meer. Kaas, Schotse Haggis, Pia stinki, adelijk wild. Dan zijn er producten die stinken. Geraspte alpenkaas op gebakken ei: zweetvoeten. Limburgse kaas: *ta hole bester*. Stinkende Zweedse Surstromming haring. Waar het stinkt, is het warm. Waar het stinkt, wordt lekker gekookt. Daar, een *stainless steel* keuken.

Wordt die iedere avond na elf uur schoongemaakt met heet water? Het eten zal vast niet goed smaken. Het stuk vlees op de grond zal vast morgen worden afgewassen voordat het in de pan gaat. In zinderende olie. Ik heb niet gehoord dat mensen er ziek van zijn geworden. En iedereen gaat terug, dus is het lekker. Het geritsel en geknabbel van beestjes in een donkere walmende keuken die na sluiting niet is schoongemaakt, draagt bij tot de goede smaak. Moet je insecticide gebruiken? Dan klagen de mensen morgen dat het eten naar insecticide smaakt.

De honden en katten zouden gekeurd kunnen worden als *food handlers*, dan zouden ze in de keuken mogen rondlopen. Het volk houdt van vet, zout en zoet eten in grote hoeveelheden. Het is niet geïnteresseerd in een gezond lichaam. Groente, vers of gekookt, lust hij niet. Het houdt van al-

cohol. Alle nierdialyse spots bij Imsan zijn bezet. Iemand sprak van een rokende dertigjarige dialysepatiënt. Waren al die jaren daarvoor de keukens wel schoon en veilig? Eet smakelijk.

FAVIO EDUARDO  
Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: [arubaredactie@amigoe.com](mailto:arubaredactie@amigoe.com).

## Route Halve Marathon gesloten voor verkeer

ORANJESTAD — Tijdens de Aruba International Half Marathon komende zondag is de hele route afgesloten voor alle verkeer. Alleen de deelnemers zelf, hulpdiensten, media en organisatie zijn toegestaan. De route gaat van sportpark Joe Lavest in San Nicolas naar Alhambra Casino.

Dat maakt organisator Instituto Biba Saludabel y Activo (Ibisa) bekend. Het hardloopevenement start om half zes 's ochtend en loopt ongeveer tot tien uur die ochtend. Ibisa constateerde in voorgaande jaren dat er fietsers en auto's waren die naast of samen met een aantal atleten meereden. Dit is echter om veiligheidsredenen niet toegestaan en mag ook niet volgens internationale regels. De organisatie zegt dat iedereen bij aanmelding het deelnemereglement heeft gekregen en het staat ook op de website [www.ibisaruba.org](http://www.ibisaruba.org) bij Rules & Regulations AIHM 2014. Deelnemers worden gediskwalificeerd als ze zich niet aan de regels houden. Meerijden met deelnemers is verboden en deelnemers mogen ook geen drankjes of eten van toeschouwers langs de route aannemen. Water is alleen toegestaan bij de officiële waterposten.

### Uitzondering

Hulpdiensten zijn wel op de route toegestaan en ook deelnemer Alberto Maduro mag iemand naast zich hebben, omdat hij slechtziend is.



Een deel van de route van vorig jaar.

Daarnaast hebben ook personeel van Ibisa, politie en journalisten toegang tot de route, mits ze een speciale

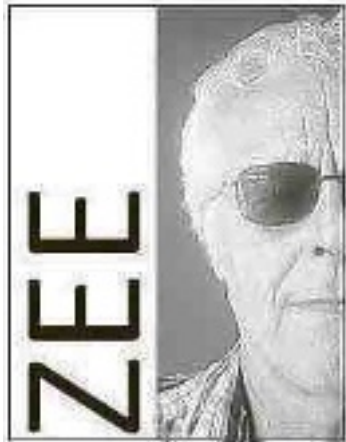
pas van de organisatie kunnen tonen. Anderen worden door de politie niet toegelaten op de route.

## COLUMN

## De vogeltelling

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: [nicovanderzee@gmail.com](mailto:nicovanderzee@gmail.com).

We hebben een aantal brutale mussen in de tuin. Zodra ze een kans zien, vliegen ze naar binnen en kijken in de keuken of er iets van hun gading is. We kunnen daar iets tegen doen met een hordeur, maar ik vind het eigenlijk wel aardig. Af en toe veeg ik een vogelpoepje van de tegels en soms schrik ik me rot als ik ineens een mus in duikvlucht op me af zie komen, snel op weg naar buiten. Toch kijk ik nu iets anders naar die vogeltjes dan een week geleden. Ik las namelijk dat er een *remake* aan zit te komen van een klassieker van Alfred Hitchcock, The Birds. Een heftige film waarin vogels steeds meer een bedreiging vormen voor de inwoners van een Amerikaans stadje. Eerst zijn er nog maar weinig vogels,



later steeds meer en de vogels worden steeds brutaler en agressiever. Kinderen worden aangevallen op een schoolplein en ook volwassen mensen staan doodsangsten uit. Zijn mijn musjes ook een voorbode van een gewelddadige invasie? Worden over een paar weken mijn ogen uitgepikt door moordlustige troepialen? Voor een antwoord zou ik te rade kunnen gaan bij Greg Peterson, de baas van alle vogels op Aruba en de schrik van de boa's. Als er

weer eens een vogel op onze auto gepoept heeft, mompel ik altijd: “En bedankt, Greg.” Misschien heeft u zo'n mooie Arubaanse vogelkalender aan de muur hangen, die foto's zijn van Greg Peterson. Ik moet wel zeggen dat ik af en toe enig wantrouwen heb. Het lijkt wel of de vogels op de kalender veel meer kleuren hebben dan in werkelijkheid. Is Peterson hier met het mascaretje van zijn vrouw bezig geweest? Af en toe kom ik zijn vrouw tegen en die heeft inderdaad die make-up niet nodig. Laten we het er maar op houden dat hij integer is en dat ik gewoon niet aandachtig genoeg naar de vogeltjes kijk. De vraag is dus of mijn musjes een begin zijn van een invasie. Ik wacht even met het stellen van die vraag, want aanstaande dinsdag is het weer vogelteldag en dan komen de laatste gegevens binnen. Die telling wordt georganiseerd door Aruba Birdlife Conservation en Arikok. Dinsdag is inderdaad

ook de De dag van de Vlag en het Volkslied, maar daar zit een gedachte achter. U heeft die dag namelijk niet veel te doen en u kunt dus best even van zeven tot negen uur 's ochtends op de porch gaan zitten en de vogels in de tuin tellen. Dat moet wel op een speciaal formulier dat u bij een postkantoor of een bibliotheek kunt ophalen. Ze liggen ook bij Arikok en Superfood. Ik heb een paar keer de vogels geteld, maar daar moet u geen voorbeeld aan nemen. Ik vergat vervolgens telkens het formulier in te leveren en dat moet u wel doen. Als de vogeltelling gelukt is hebben we een beter beeld van de vogelstand op ons eiland. Eigenlijk kan de uitslag alleen maar positief zijn. Zijn het er meer geworden, dan zijn Greg Peterson en de Aruba Birdlife Conservation gelukkig. Zijn het minder, dan is mijn angst weggenomen voor een herhaling van het Hitchcockdrama. Hoe dan ook, ik wens u weer een goed weekend.

# MARCH MADNESS



**MONDAY**

**MADNESS ON NOKIA AND TOP UP**

Great Nokia offer with **3 MONTHS 50%** extra top up every first week of each new month. **Come visit us this Monday!**



**TUESDAY**

**MADNESS FREE DL700**

Sign up for a **6 MONTHS DATA PLAN** and experience all the great features on the new DL700.

**Come visit us this Tuesday.**



**WEDNESDAY**

**MADNESS ON ALL BLU HANDSETS**

- Blu Tank Naf 42.50\*
- Blu Samba TV Naf 53.50\*
- Blu Zoey Naf 42.50\*
- Blu Diva Naf 64.50\*

**Come visit us this Wednesday.**



**THURSDAY**

**MADNESS FREE POWERSEED**

- Samsung N7100
- Samsung I9100
- Samsung I9300
- Huawei Media Pad
- Nokia Lumia 620
- Blackberry Q10
- Blackberry Z10
- Blackberry 9790
- Blackberry 9360
- Blackberry Q5

**Come visit us this Thursday.**

**THE WHOLE MONTH ST. MARIA BAZAAR**



All selected Bazaar phones for only:

- **NAF 31.61**
- **NAF 64.31 OR**
- **NAF 83.93**



**DIGICEL**

Promotions are all valid during the month of March 2014 or until stocks last. Prices are including O&B. Promotions require Top Up with a minimum of Naf 10 and are available at all Digicel stores. Free DL700 when purchasing a 6 months Data plan, for existing customers Naf 259 and for new customers Naf 299. Terms and conditions apply, ask for the terms and conditions at the stores.

# Plaza Hotel wil met overheid over airlift praten

WILLEMSTAD — De operational manager van het Plaza Hotel, Pascaline van Hoef, laat in een update weten dat het hotel inmiddels ook contact heeft gezocht met premier Ivar Asjes (PS), om over airlift te praten. Plaza had woensdag al gesteld vooralsnog zonder succes contact te hebben gezocht met de minister van Economische Ontwikkeling, Stanley Palm (Pais) en de minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, Earl Balborda (PNP), om over hetzelfde onderwerp te praten.

Zowel minister Palm als Balborda was de afgelopen dagen op zakenreis en uitlandig. Het hotel had vandaag in de ochtenduren ook een ontmoeting met een vertegenwoordiging van de Curaçao Tourist Board (CTB) op de agenda staan waarvan de uitkomst nog niet bekend was voor het ter perse gaan van deze krant. Zoals de *Amigoe* reeds heeft gemeld, werd het hotel woensdag door Aqualetra gedurende vijf uur afgesloten, tot er een betalingsregeling was getroffen en de stroomvoorziening weer hersteld werd. De hoteldirectie gaf aan dat de belangrijkste reden voor de verslechterde financiële situatie, 'het ontbreken van voldoende airlift is'. Dat komt onder andere door de drastische afname aan airlift uit onder meer Venezuela na het wegvallen van DAE en ook de problemen met Tiara Air. "Aangezien wij de afgelopen tijd een bezettingsgraad van slechts

35 tot 40 procent hebben behaald, kunnen wij ons niet voorstellen dat het bij andere grote hotels er veel beter aan toe gaat", aldus Van Hoef die meent dat de hele hotelsector op Curaçao de nadelen van een verminderde airlift naar het eiland ervaart. "Het toerisme blijft toch de belangrijkste bron van inkomsten en wij menen dat de overheid hieraan meer prioriteit zou moeten geven. We zijn natuurlijk een private onderneming, maar voor de airlift zijn we duidelijk afhankelijk van de overheid. Vandaar dat we het noodzakelijk achten om een gesprek met de bovengenoemde ministers aan te gaan, maar helaas hebben wij nog niets gehoord." De manager roept ook andere grote hotels op de kwestie onder de aandacht van de overheid te brengen. Van Hoef meldt dat het hotel tot 2012 lid was van de belangenvereniging Chata. "Desondanks menen wij dat het



Foto: Marijke Stijmancic

Operational manager Pascaline van Hoef.

goed zou zijn om met andere grote hotels bijeen te komen om over dit onderwerp te praten."

**Boogjes**  
Het hotel stelt ook met minister Balborda vanaf afgelopen september contact te hebben gezocht over de slepende kwestie van de Boogjes. "Helaas ook steeds

zonder resultaat", aldus Van Hoef. "We hopen met de overheid hierover alsnog in overleg te kunnen treden. Behalve dat de verzekering van de Boogjes door ons wordt doorbetaald, wordt ook de beveiliging bekostigd en zijn onze marketingspanningen voor de promotie van de Boogjes onverminderd doorgegaan.

## Aantal overvallen zal dit jaar meer stijgen

WILLEMSTAD — Het aantal overvallen zal dit jaar – conform de trends van de afgelopen vier jaar – meer stijgen dan vorig jaar. Het (onaangepaste) aantal geregistreerde aangiften was vorig jaar 546 in totaal, en 502 in 2012. Om dit aan te pakken, zal de politie onder meer de media gebruiken.

Dit blijkt uit het rapport Samenvatting Aanpak van de Geprioriteerde Delicten voor dit jaar, dat Justitie-minister Nelson Navarro (Pais) recentelijk bij de Staten heeft ingediend. Zonder extra inspanning dit jaar, valt dus niet te verwachten dat er een daling van atrako's zal plaatsvinden. De overheid, het bedrijfsleven en de bevolking zullen daarom de strijd in preventieve en repressieve zin tegen atrako's moeten intensiveren. Dit fenomeen vergt een meer diverse en uitgebreide aanpak. Reden te over voor minister Navarro om met acute maatregelen te komen om het aantal overvallen te beheersen, dan wel te minimaliseren. De politie zal de identiteit van overvallers die langer dan drie maanden gezocht worden, via de media – in overleg met het Openbaar Ministerie – bekendmaken. Het doel van deze aanpak is om daders zo snel mogelijk op te pakken, om de recidivekans te verlagen. Een ander doel is om deze daders te signaleren, voor-

dat zij meer delicten begaan. Diverse commerciële instellingen hebben inmiddels – na een veiligheidsscan – meer geïnvesteerd in preventie, door onder andere bewakingscamera's te plaatsen. Daarnaast worden zij geadviseerd om geen contant geld meer te accepteren, of ten minste trachten dit te minimaliseren. Verder zal de politie meer toezicht houden tijdens openings- en sluitingstijden. Tevens zullen er meer informatiegestuurde verkeerscontroles en fouilleeracties plaatsvinden, op plekken waar veel overvallen worden gepleegd en waar veel overvallers woonachtig zijn. Ook zullen daders persoonlijk aangepakt worden, door hen een gebiedsverbod en meldplicht op te leggen en door hen te begeleiden bij het zoeken naar een opleiding of een baan. De meldplicht dient niet alleen bij de reclassering plaats te vinden, maar ook bij politie wijkteams. Naast een voortgangs- en een gedragscontrole van de ex-gedetineerde, zal dit ook de mogelijkheid bieden aan wijkagenten om deze persoon beter te leren kennen. Het weder opsporen van deze persoon kan hierdoor meer effectiever worden. Het gebiedsverbod minimaliseert aan de andere kant de kans dat een veelpleger wederom dezelfde prooi aanvalt, waardoor voorkomen kan worden dat slachtoffers weer klachten of symptomen krijgen, bij het weerzien van de daders.

## Rosaria: Je reinste onzin

WILLEMSTAD — Alex Rosaria, politiek leider van coalitiepartij Pais, weersprekt krachtig verhalen in de lokale media dat hij persoonlijk zou hebben getracht om een lid van de oppositie financieel uit de brand te helpen zodat die tot de coalitie zou toetreden. In een reactie spreekt het Statenlid van 'je reinste onzin'.

Volgens publicaties in zeker twee ochtendkranten zou Rosaria aan het vissen zijn bij de oppositie om zo MPF-lid Jacintha Scoop-Constancia binnen de coalitie

te krijgen. De verschillende kranten maken melding van documenten waaruit zou blijken dat Rosaria het Statenlid financieel heeft bijgestaan.

Maar in een reactie wijst Rosaria dit allemaal krachtig van de hand. "Dit is echt onzin. Hier klopt echt niets van. Ik heb al een hele poos geen contact met deze persoon. Ik weet niet waar deze verhalen vandaan komen, maar feit is dat ze niet op waarheid gebaseerd zijn. Als men stelt dat er documenten bestaan die dit allemaal wel zouden bewijzen,

dan wil ik die heel graag inzien. Ik vraag dan ook om deze documenten vrij te geven, zodat wij ze allemaal kunnen zien", aldus Rosaria vanochtend. Scoop-Constancia maakte onlangs bekend zich na deze periode als Statenlid uit de actieve politiek te willen terugtrekken. Ze gaf aan dat ze niet uit de fractie van de MFK zal stappen om als onafhankelijk Statenlid door te gaan.

## Tiener veroordeeld

WILLEMSTAD — Een zeventienjarige jongeman is er met een milde straf vanaf gekomen toen hij reed zonder rijbewijs en autopapieren. Ook had hij geen veiligheidsgordel om. Hij kreeg hiervoor een boete van 200 gulden opgelegd van de rechter. Dit meldt het Openbaar Ministerie.

Hij zou een boete van ruim 900 gulden moeten krijgen voor de verkeersovertredingen, maar het gerecht heeft rekening gehouden met zijn persoonlijke omstandigheden. Hij beloofde direct een

baan te zullen zoeken om de boete zo snel mogelijk te kunnen betalen. De tiener verklaarde dat hij een auto van een bekende van hem had gewassen en daarna besloot om er een

rondje mee te gaan rijden. Hij liep echter tegen de lamp en werd tijdens een verkeerscontrole door SKS-functionarissen bekeurd. De ouders van de tiener waren ook bij de behandeling van de zaak aanwezig om hem bij te staan, omdat hij minderjarig is. Volgens de ouders moet hij zelf voor de kosten opdraaien vanwege zijn onverantwoordelijke gedrag.

## Volgende week advies over financiering thuiszorg

WILLEMSTAD — Vakbond CBV, de bond die opkomt voor de belangen van verplegend en verzorgend personeel, is tevreden over de uitkomst van de vergadering met de overheid en zorgverzekeraar SVB over de problemen bij Birgen di Rosario en het Wit Gele Kruis. Volgende week donderdag legt de overheid een advies voor over de financiering van de activiteiten van het Wit Gele Kruis.

Sinds januari heeft de CBV herhaaldelijk de aandacht van de regering ge-

### Extra beveiliging haven voor cruisetoeeristen

WILLEMSTAD — Op verzoek van de minister van Economische Ontwikkeling (EO), Stanley Palm (Pais), heeft het havenbedrijf Curaçao Ports Authority (CPA) een extern beveiligingsbedrijf ingehuurd om de veiligheid van cruisetoeeristen tijdens hun bezoek aan Curaçao te waarborgen. De extra beveiliging wordt ingezet vanaf het moment dat een cruiseschip in de haven aanmeert tot het moment dat het de haven weer verlaat. Het verzoek van de minister om extra beveiliging komt na een reeks overvallen, waarvan cruisetoeeristen het doelwit waren. Er is vanaf 12 maart sprake van extra beveiliging.

**Voor AA of NA meetings of hulp**

Tel: 518-9007  
drankdrugs@yahoo.com

vraagd voor het besluit om de thuiszorgactiviteiten van Birgen di Rosario niet meer te bekostigen. Deze activiteiten van de instelling worden door het Wit Gele Kruis overgenomen. De partijen hebben gisteren afgesproken dat hier concrete afspraken over worden gemaakt en dat er een zorgcontract voor wordt afgesloten. Ook de onzekere financiële situatie van het Wit Gele Kruis is gisteren besproken. De stichting krijgt subsidie

voor thuiszorg, maar die staat niet op de landsbegroting, zegt Coromoto Maria van CBV. De leiding van het Wit Gele Kruis moet iedere maand de situatie bekijken. Verder gaan de partijen ook afspraken maken om Birgen di Rosario succesvol te laten draaien. De overheid heeft de instelling volgens de CBV eenzijdig maatregelen opgelegd, waaronder een personeelsstop. Ook mogen er geen nieuwe cliënten bijkomen. Volgens CBV werkt dit averechts en zal dit leiden tot baanverlies van zeker de helft van het personeel. Volgende week donderdag zitten de partijen weer om de tafel om het advies te bespreken dat door de ministeries van Financiën, Soaw en Gezondheid wordt voorbereid.

Explore Banda Bou (incl. Blue Room) with our luxurious catamaran!

**PISCABAY BOATTRIPS**

**BOATTRIPS**  
Wednesday, Friday & Sunday  
from 9 a.m. till 4 p.m.  
Including snorkelgear,  
open bar and lunch \$89,-

**PRIVATE CHARTER**  
(Max. 40 Passengers)  
From \$600,-

We are looking for resellers  
20% provision

Pisca Bay Hut, Piscadera Bay (behind the Hilton Hotel) Tel. 462 6268  
info@piscabayboattrips.com • www.piscabayboattrips.com • Tel. 690 6469

**We've moved!**

**Smit & Dorlas**  
COFFEE ROASTERS  
SINCE 1923

Please note our new location and numbers  
Address: Essoweg 54  
Tel: 789-8787 / Fax: 789-8786

email: info@smitdorlas.an

"WELCOME TO OUR WORLD"

NAVITIMER

**BREITLING**  
1884

INSTRUMENTS FOR PROFESSIONALS™

**BREITLING BOUTIQUE**  
RENAISSANCE RESORT  
CURAÇAO

## Rol in offshore uitgespeeld, tijd voor ‘smartphone-economie’ Vermeend: Curaçao moet zichzelf opnieuw uitvinden



Het publiek, genodigden van KPMG, luistert geboeid naar Vermeend (inzet).

**WILLEMSTAD — Volgens Willem Vermeend, die afgelopen maandag een lezing gaf tijdens een KPMG B2B-sessie, moet Curaçao zichzelf opnieuw uitvinden en gaan inspelen op ‘overmorgen’. Volgens de voormalige politicus, internetondernemer en bijzonder hoogleraar is de rol van Curaçao in de ‘offshore’ uitgespeeld en gaan we naar een ‘smartphone- en tableteconomie’.**

“Curaçao als belastingparadijs of offshore-markt, zoals vroeger, is passé”, aldus Vermeend in zijn lezing. “Ik heb gekeken naar de Curaçaose economie, die de afgelopen tien jaar geen echte groei heeft doorgemaakt. Vroeger was de financiële industrie goed voor zo’n 40 procent van de Curaçaose economie. De financiële sector in de huidige vorm wordt steeds minder belangrijk. Vergeet het en laat het achter je. Curaçao moet zichzelf opnieuw gaan uitvinden. De komende 20 jaar verandert de wereld-economie meer dan de afgelopen 50 jaar en Curaçao moet ervoor zorgen dat het voorop loopt.” Volgens Vermeend willen jonge mensen in de nieuwe belevingseconomie andere dingen dan 20 jaar geleden. “Iedereen kan tegenwoordig een eigen bedrijf starten met een tablet of laptop en 500 euro op zak. Al die nieuwe ontwikkelingen zijn mogelijk door de nieuwe online-economie, die in een razend tempo de wereld aan het veranderen is. Maar wat betekent dit voor Curaçao?” Vermeend heeft een aantal trends voor de toekomst gesignaleerd. “We gaan toe naar een ‘smartphone- en tableteconomie’. Geen pc’s meer, maar mobiel internet. Dat vraagt om een andere manier van denken. Alles wordt gedigitaliseerd en als je niet 24 uur per dag gevonden kunt worden op internet, besta je ook niet.” Daarnaast kunnen we er volgens Vermeend niet meer onderuit: Big Data, sensoren en actuatoren ingebed in fysieke objecten en 3D-printen, zullen de nabije toekomst bepalen. “3D-printen veroorzaakt een revolutie in de maakindustrie, wasmachines rekenen zelf uit wanneer het de beste tijd is om een wasje te draaien en de supercomputer Watson bewijst in de medische wereld dat data mogelijkheden biedt die we nu nog niet eens kennen.”

**Op de schop**  
Vermeend komt met een aantal concrete zaken waarmee Curaçao kan inspelen op de toekomst. Allereerst moet het belastingstelsel op de schop: “Net als in vele andere landen, is het huidige belastingstelsel verouderd. Geen ramp. Ontwerp nu een nieuw en veel eenvoudiger belastingstelsel, dat het nieuwe ‘internet-ondernemen’ stimuleert. Het nieuwe stelsel moet meegaan met de internationaliseringstrend. Begin snel te werken aan een ‘internet freedom act’ en dan heb je als Curaçao een voorsprong. Chili en Nederland hebben dit ook al. Hierbij trek je start-ups naar Curaçao aan. Stel een ‘innovatie-taskforce’ samen. Geen rompslomp meer met al die ingewikkelde, ouderwetse belastingregeltjes. Richt je op ondernemerschap!”

Als tweede zegt de oud-politicus: “Stop met die ‘papiertjes invullen-cultuur’. Als een toerist of zakenreiziger op Hato aankomt moet hij met zijn smartphone langs een digitale pilaar kunnen swipen, waar hij een app van Curaçao downloadt. Al zijn gegevens worden aan Curaçao gegeven, maar hij krijgt ook alle bezienswaardigheden en restaurants te zien, inclusief

‘Wil je ondernemer worden op Curaçao?’ en hij blijft voor altijd met die app van Curaçao op z’n smartphone, die 24 uur per dag online wordt bijgewerkt. Dit is de goedkoopste en meest effectieve marketing die een land zich maar kan bedenken.” Vermeend pleitte ook voor gratis wifi op het hele eiland met supersnel internet. “Scholen, buurtcentra, start-ups en vele andere belangrijke organisaties kunnen er op worden aangesloten.” Ook zonne-energie werd genoemd: “Ga over op zonne-energie en elektrisch rijden. Nu al kan zonne-energie even duur of goedkoop zijn dan energie op dit moment is op Curaçao. En denk aan het positieve effect op je handelsbalans, want je hoeft geen diesel meer in te kopen! Binnen drie tot vijf jaar is zonne-energie ‘standard practice’ en Curaçao kan op die manier nu al een voorsprong nemen. Prijzen van elektrische auto’s gaan binnenkort drastisch omlaag en met elektriciteit via zonne-energie zal dit het goedkoop rijden spectaculair stimuleren. En er wordt wat afgereden op dit eiland en het is nog schoon ook!”

**Onderwijs**  
Ook het onderwijs moet inspelen: “Stimuleer het onderwijs om minstens 50 procent van de studies aan te bieden voor banen die inspelen op de nieuwe internet-economie. Op dit moment wordt grofweg

Professor Willem Vermeend is internetondernemer, investeerder en bijzonder hoogleraar Economics en Internetbusiness. Daarnaast is hij commissaris bij een aantal internationale bedrijven en auteur van een groot aantal boeken op het terrein van economie, financiën en fiscaliteit. Ook schrijft Vermeend samen met de internationale topeconoom Rick van der Ploeg een wekelijkse internetcolumn. In de periode 1984-2002 was hij actief in de Nederlandse politiek als Kamerlid en als staatssecretaris van Financiën en minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid.



Foto: KPMG DC

## Verhuurder vraagt om legitimatiebewijs Curaçaoënaar geweerd uit huurwoning

**ROTTERDAM — Charles Martina, een Curaçaose man, zou geen huurwoning kunnen krijgen via een verhuurmakelaar vanwege zijn afkomst. Dat blijkt volgens Martina uit een e-mail waarin wordt gevraagd ‘Bent u van Nederlandse afkomst?’. Die e-mail zou per ongeluk door de makelaar naar hem zijn verzonden. Zo meldt nieuwsbron AD.nl.**

Martina liet de makelaar weten dat dergelijke vragen niet gesteld mogen worden en kreeg daarop naar eigen zeggen een mailtje terug met excuses, want zo had de vraag niet gesteld mogen worden. “De vraag had moeten zijn: kunt u een kopie van een legitimatiebewijs opsturen.” Vervolgens ontdekte Martina een ‘staartje’ aan de e-mail met een instructie van de lei-

dinggevende, die per ongeluk in de mailwisseling is blijven staan. “Hier moet je enorm mee uitkijken”, zegt die over de ‘afkomst-vraag’ die aan Martina is gesteld en diens reactie daarop. “Dit kan heel schadelijk zijn voor het bedrijf” De leidinggevende legt uit wat hij altijd doet: vragen om een kopie van een legitimatiebewijs. Voor Martina is met het lezen van de e-mail veel duidelijk geworden. Maandenlang zocht hij vergeefs een huurappartement en steeds moest hij een kopie van zijn paspoort insturen. Nooit kreeg hij een uitnodiging om een huis te komen bekijken.

**Radar**  
Martina is naar de anti-discriminatieorganisatie Radar gegaan en heeft een afspraak gemaakt voor aangifte bij de politie. Het vragen om een

kopie van een legitimatiebewijs aan iemand die een huis wil bezichtigen is net zo min toegestaan als direct vragen naar afkomst, heeft Martina uitgezocht.

**Verhuurmakelaar**  
De verhuurmakelaar laat weten dat er geen sprake van discriminatie is en dat klanten willen weten wie ze in huis halen. Er wordt volgens de verhuurmakelaar ook naar inkomen gevraagd om ‘zekerheid’ te ontlenen aan de betaling van de huur. En er zijn excuses aangeboden aan Martina. Verder zal de verhuurmakelaar blijven vragen om paspoorten en inkomens: “We mogen het altijd vragen. De geïnteresseerde huurders zijn niet verplicht om gehoor te geven aan die verzoeken. Dat hadden we wel in de mail moeten zetten.”

Advertenties Curaçao



## ALL WINNERS HAVE SOMETHING IN COMMON: PASSION.

The BMW 3 Series presents the perfect fusion— sportiness, modernity and elegance—intensified by its modern and luxurious details. Regardless of your individual preferences, the BMW 3 Series impresses with energetic design combined with leading-edge performance. It’s a superiority upheld even when it comes to efficiency. [www.bmw.an](http://www.bmw.an)

**THE BMW 3 SERIES.  
STARTING AT NAF63.727,-**

**BMW EfficientDynamics  
Less fuel. More Performance.**

Ultimate Automobiles N.V.  
Kaya Tula 44 (Seri'Domi)  
Curaçao  
Phone: (+599 9)-462-6100 Ext. 201  
E-mail: [sales@ultimateautomobiles.com](mailto:sales@ultimateautomobiles.com)

BMW Curaçao

## Beste ‘Vliegvakantie buiten Europa’ Curaçao weer genomineerd voor Zoover Awards



Edward Soares (rechts), directeur van CTB Europa, nam vorig jaar trots de erkenning in ontvangst uit handen van presentatrice en actrice Victoria Koblenko.

**WILLEMSTAD —** Curaçao is als een van de bestemmingen in de categorie beste ‘Vlieg-vakantie buiten Europa’ genomineerd voor de Zoover Awards. De Curaçao Tourist Board (CTB) laat weten dat tot 8 april, op de populairste bestemming een stem kan worden uitgebracht via de website [zooverawards.nl](http://zooverawards.nl). Het eiland ontving vorig jaar de meeste stemmen van de Nederlandse consument, via de online stemrondes op het Zoover-platform. Het toeris-

tenbureau gaf vorig jaar aan dat Curaçao met een gemiddelde waardering van 8,7 de winst binnen de bovengenoemde categorie wist binnen te halen, waardoor de score van een jaar eerder, 8,6, voorbij werd gestreefd. Op 17 april maakt Zoover de winnaars binnen de verschillende categorieën bekend. CTB roept iedereen dan ook op in de tussentijd een stem op Curaçao uit te brengen om zo ook een derde winst op rij veilig te stellen.

With Online Check-in, it is easy to select your own seat and print out your boarding pass

T: 868 9600 / 868 4360  
[www.flyslm.com](http://www.flyslm.com)

BELEM (BRAZIL) • CAYENNE (FRENCH GUYANA) • GEORGETOWN (BRITISH GUYANA) • TRINIDAD • SURINAME

**Unlimited – Fun Includes:**

- Delicious Buffet Breakfast and Lunch, Plus snacks
- Land Activities and Non-motorized Watersports
- A la Carte Dining at 4 Specialty Restaurants
- Unlimited Top-shelf Spirits
- Daily AND Nightly Live Entertainment
- Explorer’s club for kids and core zone our teenager’s club

**USD 120.00 PPPN**

- PER PERSON PER NIGHT BASED ON DOUBLE OCCUPANCY
- CHILD BETWEEN 3YRS- 12 YRS USD 55.00 PER NIGHT
- MINIMUM 2 NIGHTS STAY
- Subject to availability
- Booking & Travel period from NOW!

**Call us: 5999 736-7888**

The only Unlimited-FunUNLIMITED-FUN ® Resort in Curaçao! [WWW.SUNSCAPERESORTS.COM/CURACAO](http://WWW.SUNSCAPERESORTS.COM/CURACAO)

## Gevangenen naar huis door ruimtegebrek

**PHILIPSBURG — Het Openbaar Ministerie heeft vorige week twee verdachten naar huis moeten sturen in verband met ruimtegebrek in het Huis van Bewaring Point Blanche op St.Maarten.**

Dat meldt het Openbaar Ministerie zelf. De gevangenis wordt momenteel (vleugel voor vleugel) verbouwd waardoor er 30 detentieplekken minder beschikbaar zijn. De verdachten die naar huis gestuurd zijn, betreffen D.R. (verdacht van vuurwapenbezit) en M.H.K. (verdacht van mensen-smokkel). Op verzoek van het Openbaar Ministerie, heeft de minister van Jus-

titie ook een drietal gevangenen eerder naar huis gestuurd, om ruimte te creëren in de gevangenis. Het gaat om gevangenen van wie de straf er bijna op zat. Daarnaast heeft het openbaar ministerie ervoor gekozen om twee verdachten van witwassen niet in voorarrest te nemen, als gevolg van dit ruimtegebrek. Er is spoedoverleg geweest tussen de leiding van het openbaar ministerie, de leiding van de politie en de directeur van de gevangenis. Zij zijn het erover eens dat dit een buitengewoon onwenselijke situatie is, waarvoor snel een oplossing moet worden gevonden. Een advies hieromtrent zal worden aangeboden aan de minister van Justitie.

## Grenada geen voorstander legalisatie marihuana

**PARAMARIBO — Grenada en Barbados zijn geen voorstander van de legalisatie van marihuana in de Caricom. Jamaica heeft wel al besloten nog voor het einde van dit jaar, al dan niet in Caricom-verband, het bezit van kleine hoeveelheden marihuana te legaliseren.**

*De Ware Tijd* schrijft hierover. St. Vincent en de Grenadines stelt pas tot legalisatie van deze drug te zullen overgaan als daarover een Caricom-besluit is genomen. Dat kwam dinsdagavond naar voren aan het einde van de tweedaagse tussentijdse Caricom-top op

St. Vincent en de Grenadines. Tijdens een persconferentie noemde Caricom-voorzitter Ralph Gonsalves de top 'zeer succesvol'. Ook het controverse vraagstuk over legalisatie van marihuana voor medische doeleinden werd diepgaand besproken. Tijdens de discussies werd nagegaan wat de economische voordelen zouden kunnen zijn van 'marihuana-productie binnen een bepaalde structuur'. "Er werden zorgpunten opgevoerd wat betreft de potentiële problemen voor de algemene gezondheid en geestelijke gezondheid bij het gebruik", stelde de Caricom-leider.

Actie personeel Belastingdienst CN

# Snelle afronding nieuwe arbeidsovereenkomst geëist

**KRALENDIJK — Medewerkers van de Belastingdienst Caribisch Nederland, waar ook de douaniers onder vallen, hebben vanochtend een actie gehouden om hun ongenoegen kenbaar te maken over het uitblijven van een nieuwe arbeidsovereenkomst voor 2013 en 2014.**

Het was een vreedzame actie, aldus woordvoester van de ambtenaren Michele Knuf. Tijdens de actie hebben de ambtenaren een brief overhandigd aan de directeur van de Rijksdienst Caribisch Nederland, Sybren van Dam, gericht aan de minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, Ronald Plasterk. Van Dam heeft toegezegd de brief onmiddellijk door te sturen, hetgeen inmiddels ook is geschied, zo heeft hij telefonisch bevestigd. Volgens Knuf protesteren de belastingambtenaren tegen het feit dat de nieuwe cao nog niet rond is. Er wordt maar omheen gedraaid en dat duurt de belasting- en douaneambtenaren veel te lang. "Wij hebben minister Plasterk nu een brief gestuurd met het verzoek om dit nu snel af te ronden. Voor Belastingdienst CN brengt de nieuwe cao voordelen", aldus Knuf. Zij staan er volledig achter. De afronding van de besprekingen wordt opgehouden door het politiepersoneel, zij zijn het niet eens met het gepresenteerde eindresultaat. Knuf: "Ik wil de politie er niet de schuld van geven dat het zolang duurt. Maar wij zijn het daar niet mee eens. Wij



Woordvoester Michele Knuf in gesprek met RCN-directeur Sybren van Dam, tijdens de actie van het personeel van de Belastingdienst CN.

begrijpen dat de politie er niet mee akkoord gaat. Maar de politie is een heel andere dienst die niet gelijk betrokken kan worden met de belastingdienst. Hun zaken moeten maar apart geregeld worden. Behandelen desnoods maar als een aparte dienst, maar laat alsjeblief onze zaken wel doorgaan". Ruim tachtig ambtenaren hebben ook een lijst ondertekend om hun eis kracht bij te zetten. Directeur Sybren van Dam heeft de

brief in ontvangst genomen en deze inmiddels al doorgestuurd naar de Nederlandse bewindsman. In een telefonische reactie zegt hij dat hij blij is met de actie van vanochtend. Deze was duidelijk gericht tegen het uitblijven van de nieuwe arbeidsovereenkomst. Ook hij is van mening dat het steeds uitstellen daarvan vervelende consequenties heeft voor de ambtenaren. Hij schrijft het dralen toe aan de vakbonden, die hun achterban

niet over de streep kunnen halen. Dat terwijl de nieuwe cao heel veel voordelen en salarisverbeteringen bevat, in een tijd dat het economisch niet zo goed gaat. Van Dam is van mening dat de bonden nu heel snel duidelijk moeten maken waar zij voor staan. Hij is dan ook voornemens om weer met de bonden te praten, om hun standpunt te vernemen. Ook hebben de bonden nog niet gereageerd op een brief van de minister

met wat nog verder gedaan moet worden. Van Dam: "Het is goed om te zeggen dat het een vreedzame actie was die een vriendelijke sfeer is verlopen. Er was geen sprake van boosheid of ongenoegen. Zo hoort het ook. Ik vind het geweldig dat zij vrij voor hun mening uitkomen. Ik heb hen ook expliciet gezegd dat ik blij ben dat zij het eens zijn met de nieuwe arbeidsovereenkomst en daar vrij voor uitkomen."

In Venezuela:

## Zeker 28 doden en 365 gewonden

**CARACAS — Sinds Venezuela gebukt gaat onder protesten tegen de regering zijn er in totaal 28 mensen om het leven gekomen. Ook vielen er 365 gewonden, waaronder meer dan 100 politieagenten en soldaten.**

Dit officiële doden- en gewondenaantal hebben de Venezolaanse autoriteiten vandaag bekendgemaakt. "Dit laat zien dat de protesten alles behalve vreedzaam verlopen, maar gewoon gewelddadig zijn", aldus procureur-generaal Luisa Ortega Diaz. Het is al weken onrustig in de straten van onder meer de hoofdstad Caracas. Demonstranten gaan sinds 12 februari de straten op om te protesteren tegen de zittende regering. Zij eisen het vertrek van president Nicolas Maduro, de opvolger van Hugo Chávez. In reactie op het officiële cijfer spreekt de oppositie van meer dan 900 gewonden.

### Sancties

Het Amerikaanse Congres heeft een wetsvoorstel ingediend om sancties in te stellen tegen leden van de regering van Venezuela. Leden van de Senaat willen dat president Barack Obama strafmaatregelen



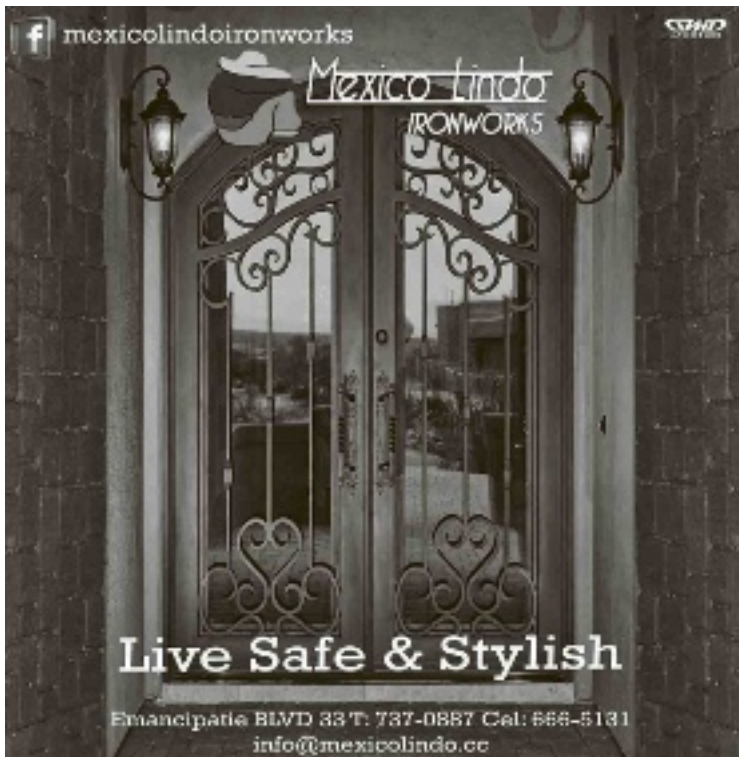
Foto: AFP

Een anti-regeringsbetogter wordt afgevoerd door de nationale politie.

instelt tegen personen die verantwoordelijk zijn voor de arrestatie of vervolging van Venezolanen die gebruikmaken van hun recht op de vrijheid van meningsuiting. In het Huis van Afgevaardigden werd een voorstel

ingediend voor visa-verboden voor en het bevroren van tegoeden van leden van de Venezolaanse regering die zich schuldig hebben

gemaakt aan rechtenschenningen. Daarnaast willen afgevaardigden dat de import van olie uit Venezuela wordt ingeperkt.





**We are currently looking to fill the following position.**

**\*SALES ASSOCIATE**

**WE REQUIRE:**

- Excellent job knowledge
- Language and communicational skills
- (English, Spanish, Dutch, Papiamentu is a must)
- Team Player
- Flexibility and punctuality
- Honesty, loyalty and motivation
- Computer knowledge
- A neat appearance and nice personality

**WE OFFER:**

- Competitive wages
- A pleasant working environment
- Possibility for growth
- Secondary benefits

IF THIS SOUNDS LIKE THE OPPORTUNITY YOU'VE BEEN WAITING FOR then submit your resume/CV to mila@sunspecs.net or pass by at Sun Specs Boutique at Renaissance Mall to apply in person.

## TCB vraagt informatie voor vernieuwde website

**KRALENDIJK — De Tourism Corporation Bonaire roept alle toeristische accommodaties en restaurants op om hun bijgewerkte informatie op te sturen naar TCB ten behoeve van haar website [www.tourismbonaire.com](http://www.tourismbonaire.com).**

Die wordt momenteel vernieuwd. Een functionele website is van cruciaal belang voor een bestemming gezien de digitale trends, aldus TCB. De nieuwe website is ook te bekijken op desktop,

tablets en mobiele telefoons, is visueel en er is een SEO-functie ingebouwd. De website wordt meertalig – Engels, Spaans en Nederlands –, in de toekomst komt er ook een optie voor Duits en Portugees. TCB heeft reeds alle accommodaties en restaurants verzocht om bijgewerkte informatie en foto's te sturen. Wie dat nog niet heeft gedaan wordt verzocht om het alsnog zo snel mogelijk te doen. De benodigde informatie van accommodaties houdt

in: het type accommodatie, contactinformatie, adres, beschrijving van de accommodatie, de faciliteiten en voorzieningen en maximaal drie foto's van hoge resolutie. De benodigde informatie van restaurants is: contactinformatie, adres, beschrijving restaurant, boekingen, categorie en drie foto's van hoge resolutie. De informatie kan worden verstuurd naar [angelodomacasse@tourismbonaire.com](mailto:angelodomacasse@tourismbonaire.com) of [marketing@tourismbonaire.com](mailto:marketing@tourismbonaire.com).

Advertenties Curaçao

**Ben Jij de vlotte administratieve duizendpoot die wij zoeken?**



**Dan zien we graag je reactie tegemoet! Wij zijn per direct op zoek naar:**

**een ervaren deeltijd inval administratief medewerker voor 0.75 FTE**

### Wat ga je doen?

In verband met (langdurige) vervanging zoekt de HRM afdeling een accurate betrouwbare collega voor administratieve ondersteuning op de afdeling ten behoeve van het personeelsadministratie.

### Wat kunnen wij je bieden?

- ✓ Een vervangingsovereenkomst
- ✓ Functioneel ontwerp je leiding van het Hoofd HRM
- ✓ Een prima werksfeer met betrokken en professionele collega's
- ✓ Een salaris conform de loonschalen van de Openbaar Lichaam Bonaire schaal 5 minimaal \$ 1,343.00 en maximaal \$ 1,982.00 bruto per maand, afhankelijk van relevante werkervaring, bij een fulltime betrekking
- ✓ Deelname aan het pensioenfonds BES
- ✓ Een vakantie vergoeding van 7.5% naar ratio van gewerkte maanden
- ✓ Vakantiedagen zijn met uitzondering van de grote vakantie gelijkgesteld met de schoolvakanties

### Wat vragen wij?

- ✓ Een aantoonbare MBO werk- en denkniveau
- ✓ 5 jaar werkervaring in een soortgelijke functie
- ✓ Gedegen kennis van de MS-applicaties met de nadruk op Excel
- ✓ Je beschikt over relativeringsvermogen
- ✓ Je hebt een stevige persoonlijkheid
- ✓ Je bent 5 dagen per week (parttime) beschikbaar
- ✓ Daarnaast werk je zeer zelfstandig, heb je goede contactuele vaardigheden, ben je servicegericht en heb je een flexibele instelling

Reacties van kandidaten die niet voldoen aan het gevraagde functieprofiel, worden niet in behandeling genomen. Een medische keuring zal deel uit maken van de sollicitatieprocedure.

Sollicitatiebrief met referenties, gescande Diploma's (in pdf formaat), CV inclusief pasfoto richt u per e-mail aan: [recruitment@sgbonaire.com](mailto:recruitment@sgbonaire.com) ter attentie van Hoofd HRM, mw. Giovanna Thielman-Frans, uiterlijk 28 maart 2014. Noteer in het onderwerp vakje van de e-mail, vacature assistent administratief medewerker.

Voor uitgebreide informatie neem contact op met mw. Pamela Beukenboom HRM afdeling Scholengemeenschap Bonaire Tele: (00599) 717-8120 ext. 110

## Dreigende taal Moskou tegen Kiev

MOSKOU — Moskou heeft vandaag dreigende taal laten horen aan het adres van Oekraïne. Rusland liet weten dat het zich het recht voorbehoudt om ook op andere plekken dan de Krim in te grijpen ‘om de eigen mensen in Oekraïne te beschermen’.

Dat heeft het Russische ministerie van Buitenlandse Zaken bekendgemaakt naar aanleiding van onlusten in de Oost-Oekraïense stad Donetsk. Een 22-jarige man werd daar doodgestoken tijdens confrontaties tussen pro-Russische betogers en een westers gezinde menigte, die tegen de Russische in-

val van de Krim ageerde. Het slachtoffer zou een anti-Russische Oekraïense nationalist zijn. De onlusten tonen volgens Rusland dat de Oekraïense regering in Kiev de situatie niet in de hand heeft. Rusland ‘is zich bewust van de verantwoordelijkheid voor Russische levens in Oekraïne en behoudt zich het recht voor mensen onder zijn bescherming te nemen’, aldus persbureau *Interfax*. Volgens Rusland hadden de pro-Russische betogers geen schuld aan het geweld. De ‘vreedzame demonstranten’ zouden zijn aangevalen door rechts-extremistische groepen uit andere delen van Oekraïne.

## Meer aanwijzingen voor andere koers Boeing

WASHINGTON — Het onderzoek naar de verdwenen Boeing van Malaysia Air richt zich steeds meer op een scenario waarbij het toestel met opzet van koers veranderde en nog lang doorvloog nadat het contact was verbroken. Bronnen rond het onderzoek hebben dat vandaag aan verscheidene media laten weten.

De Amerikaanse krant *Wall Street Journal* meldde vandaag op basis van bronnen rond het onderzoek dat het toestel nadat het contact was verbroken nog vijf uur gegevens naar satellieten stuurde over snelheid en hoogte. Bij het laatste signaal vloog het toestel op normale hoogte boven water, maar de bronnen vertellen niet welke koers het toestel had gevolgen. Het

is onduidelijk waarom de signalen stopten.

Persbureau *Reuters* meldde op basis van onderzoeksbronnen dat uit gegevens van de Maleisische militaire radar blijkt dat de vermiste Boeing wellicht met opzet een andere koers heeft gekregen en richting de Indiase eilanden-groep Andamanen vloog. Het vliegtuig met 239 mensen

aan boord was oorspronkelijk in noordoostelijke richting op weg van Kuala Lumpur naar Peking. De Andamanen liggen noordwestelijk van Kuala Lumpur.

Het toestel hield daarbij vaste navigatiepunten aan wat er op kan wijzen dat het vliegtuig werd bestuurd door iemand met vliegtrainingen of -ervaring. Maleisië heeft nog niet gereageerd op die berichten.

Wall Street Journal meldde eerder dat de Boeing nadat het contact verloren was gegaan, automatisch signalen

doorstuurde over de motoren. Maar volgens de Maleisische autoriteiten klopte die beweging niet.

Het Witte Huis liet weten dat er mogelijk een zoekactie in de Indische Oceaan wordt gestart. Het Amerikaanse marineschip USS Kidd is inmiddels op verzoek van de Maleisische autoriteiten op weg naar de Straat van Malakka, ten westen van Maleisië. Het schip zocht tot op heden aan de oostkant, in de Zuid-Chinese Zee. India zoekt ondertussen op honderden onbewoonde eilanden en in het water in de Indische Oceaan.

## Dader dollemansrit Austin aangeklaagd



Foto: Vivien Kililea / AFP

Festivalgangers bij een concert van Blondie.

AUSTIN — De man die in de Amerikaanse stad Austin op het publiek inreed is twee keer aangeklaagd voor moord en 23 keer voor zwaar geweld. Dat meldden Amerikaanse media.

De 21-jarige Rashad Charjuan Owens reed gisteren tijdens zijn dollemansrit op het bekende muziek- en film-festival South By SouthWest (SXSW) twee mensen dood, onder wie een Nederlandse man. Ook raakten zeker 23 mensen gewond. De politie wilde Owens stoppen toen hij de verkeerde kant op reed op een weg voor eenrichtingsverkeer, maar hij sloeg op de vlucht. Volgens de politie reed Owens door een barricade in

de Texaanse stad. Hij reed een fietsende Nederlander omver en een vrouw op een motorfiets, die beiden overleden. Ook reed hij in op een menigte die zich had verzameld bij concertzaal The Mohawk, waar optredens zouden plaatsvinden. Twee gewonden liggen in kritieke toestand in het ziekenhuis. Het Nederlandse slachtoffer Steven Craenmehr (35) werkte voor Massive Music, zo liet het bedrijf weten. Het andere

slachtoffer is Jamie Ranae West (27) uit Austin. Het was donderdag een chaotische situatie door de rit van Owens, zo blijkt uit verhalen van ooggetuigen. “Het leek wel een film of een oorlogssituatie”, zei Russ Barone, die bebloede mensen op straat zag liggen, omringd door omstanders. Een vrouw die het hele gebeuren vanaf een balkon gadesloeg, zag ongeveer tien lichamen de lucht in vliegen toen de wagen van Owens de menigte raakte. Na de dollemansrit stapte Owens uit de auto en vluchtte te voet verder. De politie wist hem te pakken te krijgen en ge-

bruikte een stroomstootwapen bij zijn arrestatie. Volgens een militair uit het nabijgelegen Fort Hood in Killeen reed Owens rond in zijn auto. De man heeft aangifte gedaan van diefstal. Owens komt zelf ook uit Killeen. Hij werkt als rapper en muziekproducent en zou zes kinderen hebben. Het festival SXSW trekt jaarlijks tienduizenden bezoekers. Vanuit Nederland is een forse delegatie aanwezig met onder meer diverse filmmakers en creatieve ondernemers. Vanuit Curaçao is Roël Calister met Kuenta i Tumba (KIT) op het festival aanwezig.

## Gesprek Kerry en Lavrov vruchteloos

LONDEN/MOSKOU — Het Westen en Rusland blijven het oneens over Oekraïne, en sancties tegen Rusland zullen contraproductief blijken. Dit zei de Russische minister van Buitenlandse Zaken, Sergej Lavrov, vandaag in Londen na een urenlang gesprek met zijn Amerikaanse collega John Kerry.

Het gesprek met Kerry, onder meer in de tuin van de ambtswoning van de Amerikaanse ambassadeur in Londen, was wel ‘behelpzaam’ volgens Lavrov. Hij herhaalde dat Rusland de uitkomst van het refe-

rendum op de Krim over afscheiding van Oekraïne zal erkennen. Hij zei volgens de Russische nieuwszender *RT* nogmaals dat het Kremlin geen internationale bemiddeling nodig heeft in de relaties tussen Moskou en

Kiev. Rusland heeft overigens geen plannen het oosten van Oekraïne binnen te vallen. Hij beklemtoonde in de Britse hoofdstad dat de Krim voor Rusland veel belangrijker is dan de Falkland Eilanden voor Groot-Brittannië. Argentinië viel in april 1982 de afgelegen eilanden binnen. De Britten heroverden later dat jaar de eilanden in het zuiden van de Atlantische Oceaan

waar ongeveer 3000 mensen wonen. De Russische president Vladimir Poetin heeft vandaag VN-chef Ban Ki-moon op het hart gedrukt dat het referendum zondag op de Krim over afscheiding van Oekraïne volkomen legaal is. Het Westen beschouwt het als onwettig. Ongeveer 60 procent van de 2,5 miljoen bewoners van de Krim zijn etnische Russen. Een kwart is Oekraïens.

## 4 patrouilleschepen mogen naar Tanzania

DEN HAAG — Een Nederlands bedrijf mag vier onbewapende patrouilleschepen met montagepunten voor machinegeweren aan Tanzania leveren. De staatspetroleumaatschappij van het Oost-Afrikaanse land heeft de vaartuigen gekocht. De marine zal ze gebruiken om piraterij te bestrijden en olie- en gasboorplatformen te beveiligen.

Het kabinet heeft de vergunning voor de uitvoer van de militaire schepen, waarmee een bedrag van 30 miljoen euro is gemoeid, afgegeven.

Dat hebben de ministers Frans Timmermans (Buitenlandse Zaken) en Lilianne Ploumen (Buitenlandse Handel) vandaag aan de Tweede Kamer gemeld.

Ze hebben de aanvraag getoetst aan de Europese criteria die bij wapenexport gelden. Daarbij wordt onder meer gekeken naar de men-

senrechten. Die is volgens de ministers op bepaalde punten zorgelijk in Tanzania (discriminatie, straffeloosheid, doodstraf).

Maar de marine is daar niet bij betrokken en de schepen en de inzet ervan zullen niet bijdragen aan de mensenrechtenschendingen die zijn vastgesteld of leiden tot een verdere verslechtering van de mensenrechten, aldus de ministers.

Ook heeft Tanzania volgens hen goede relaties met zijn buurlanden.

### Hackers op zoek naar financiën Endstra

ALKMAAR — Drie hackers hebben vermoedelijk ingebroken op computers om zo bij de financiële gegevens van vastgoedhandelaar Willem Endstra te komen.

De drie mannen zijn dinsdagavond opgepakt, zo meldde het Openbaar Ministerie vandaag. Via de computers van een adviesbureau uit Alkmaar probeerden hackers de fi-

nanciële gegevens over de nalatenschap van de in 2004 geliquideerde Endstra te bemachtigen. De verdachten stuurden mails met kwaadaardige software in een poging het netwerk van het bureau of afstand over te nemen. Een 34-jarige man uit Amsterdam zou twee broers van 24 en 21 opdracht hebben gegeven om de gegevens te bemachtigen. Het drietal zit vast.

aan boord was oorspronkelijk in noordoostelijke richting op weg van Kuala Lumpur naar Peking. De Andamanen liggen noordwestelijk van Kuala Lumpur.

Het toestel hield daarbij vaste navigatiepunten aan wat er op kan wijzen dat het vliegtuig werd bestuurd door iemand met vliegtrainingen of -ervaring. Maleisië heeft nog niet gereageerd op die berichten.

Wall Street Journal meldde eerder dat de Boeing nadat het contact verloren was gegaan, automatisch signalen

doorstuurde over de motoren. Maar volgens de Maleisische autoriteiten klopte die bewe-

ring niet.

Het Witte Huis liet weten dat er mogelijk een zoekactie in de Indische Oceaan wordt gestart. Het Amerikaanse marineschip USS Kidd is in-

middels op verzoek van de Maleisische autoriteiten op weg naar de Straat van Ma-

lakka, ten westen van Maleisië. Het schip zocht tot op heden aan de oostkant, in de Zuid-Chinese Zee. India zoekt

ondertussen op honderden onbewoonde eilanden en in het water in de Indische Oceaan.

hebben geprotesteerd, niet namens alle Iraakse vrouwen spreken. Op dit moment kunnen alle meisjes in Irak pas trouwen vanaf hun achttiende en met speciale toestemming op hun vijftiende. De nieuwe wet houdt ook in dat echtgenotes met hun man naar bed moeten gaan als hij dat wil. Mensenrechtenorganisaties en veel mensen in Irak vinden dat de wet een teruggang in de tijd betekent voor vrouwenrechten en hebben erop aangedrongen dat de regering in Bagdad de wet terugtrekt. Het parlement moet de wet nog goedkeuren.

MOSKOU — De vroegere Sovjetleider en Nobelprijswinnaar Michail Gorbatsjov (83) waarschuwt voor een nieuwe Koude Oorlog vanwege de crisis op de Krim.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat in een brief die vandaag is gepubliceerd op een internetsite.

Volgens hem komt het er nu op aan een gevaarlijke escalatie te voorkomen door een oplossing te vinden die zowel door de burgers van Oekraïne als door Rusland wordt gesteund. Hij deed opnieuw een beroep op de Russische president Vladimir Poetin en de Amerikaanse president Barack Obama om een gezamenlijke uitweg te zoeken. Gorbatsjov deed dat

## Amerikanen passen voor miljoenenerectie

In Amerika is een levendige discussie aan de gang over wat nou wel en niet vergoed moet worden via Obamacare, het zorgstelsel van president Obama waarbij iedere Amerikaan verzekerd is. Zo zijn er veel mensen die bijvoorbeeld vinden dat de pil daar niet onder mag vallen. Maar ja, gelijke monniken, gelijke kappen, vinden Amerikaanse vrouwen op hun beurt. Zeker nu bekend is wat de staat kwijt zou zijn aan vacuumpompen voor mannen die hem niet meer zelf omhoog kunnen krijgen. Zo'n ding

kost namelijk 360 euro per stuk. Dat loopt de spuigaten uit, zeggen politici, als Obamacare dat vergoedt. Een erectie zou de staat ieder jaar dan een slordige 37 miljoen dollar kosten. Voorstanders daarentegen zeggen: "Dit zijn de penissen van hardwerken de Amerikanen. Die mogen we hun geluksmoment niet zomaar afpakken. Ook zij moeten zich af en toe kunnen ontspannen." Ze lijken bijval te krijgen van leden van het Congres. Of dat misschien te maken heeft met hun leeftijd, is vooralsnog gissen.

## Britten te gierig voor nieuw beddengoed

Britse bedden zijn smerig en ongezond. Dat blijkt uit onderzoek naar de gewoonten van de Britten. Die zijn gewoon te vervangen als het nodig is. Dat er een onderhoudsdatum zit op kussens en dekbedden is aan veel Britten niet besteed. Zo doen ze een jaar langer met een kussen en zelfs tweeënhalf jaar langer met hun dekbed. Daardoor lopen ze veel gezondheidsrisico's, zeggen de wetenschappers van Sleep Council en matrassenmaker Ergoflex. Dat bedrijf liet het onderzoek uitvoeren. Te lang doorslapen op een kussen kan nekklachten opleveren, omdat het kus-

sen na verloop van tijd slap wordt en niet meer doet waarvoor het is aangeschaft: steun geven. Daarnaast is het onhygiënisch om een kussen jaren achter elkaar te gebruiken. Dat geldt ook voor dekbedden. Die veranderen na jaren in een broedplaats voor stofmijt en bacteriën. Het zal de meeste Britten worst wezen. Er worden pas nieuwe spullen gekocht als het echt de spuigaten uitloopt. De meesten komen pas in actie als de gaten in het dekbed te groot worden. En een op de vijf deelnemers aan het onderzoek zegt gewoon eerlijk dat hij te beroerd is om de portemonnee te trekken voor zijn bed.

## Glitter & Glamour-disco



Bij de SGR-Groep in Sta. Maria vond de afgelopen week alweer de vierde editie van de 'Glitter & Glamour-disco' plaats. Dit jaar was er een verkleedwedstrijd voor alle kinderen met als hoofdprijs een vliegticket naar Medellín. De disco werd georganiseerd door Stichting CliniClowns Curaçao en het radiostation Paradise FM en werd mogelijk

gemaakt door sponsors. Natuurlijk werd ook dit jaar de dansvloer druk bezocht. Daarnaast zorgden de CliniClowns en de vele vrijwilligers voor groot vertier. Sommige kinderevangelisten zongen luide klanken en stortten zich breakdancend op de dansvloer, andere kinderen zaten rustig in hun rolstoel of naast hun leidster mee te knikken op de maat van de muziek.

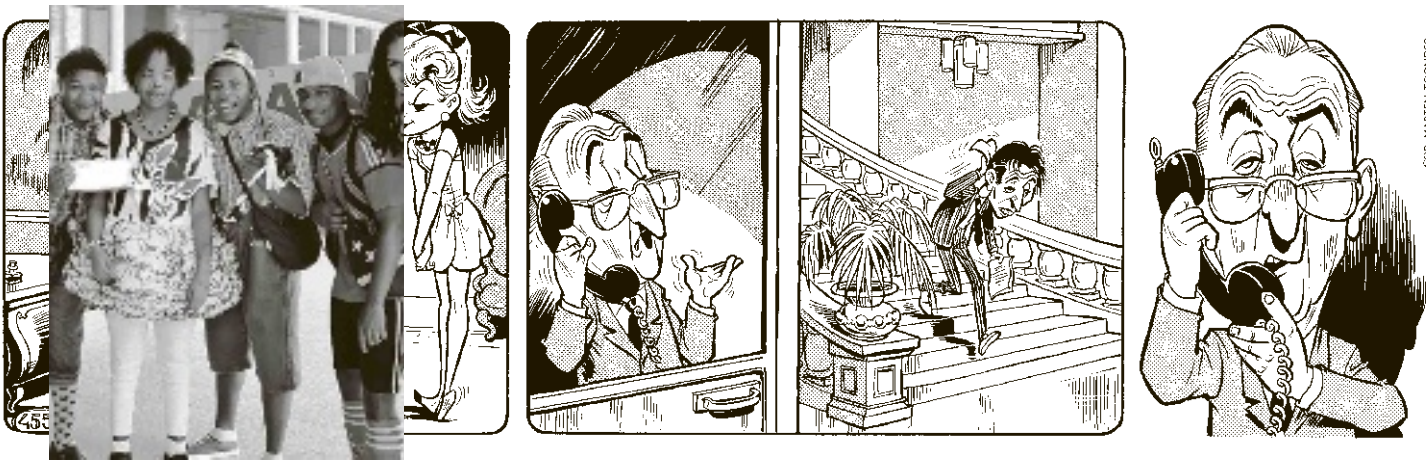
## Rel om bier

IJshockey-fans uit Idaho koken van woede omdat ze erachter gekomen zijn dat ze bij het bestellen van een biertje zwaar opgelicht worden. Voor een kleintje bier betaal je in de Boise Arena 4 dollar en voor een grote 7 dollar. Maar qua inhoud is er geen enkel verschil. In beide glazen zit evenveel bier, of zoals je wilt, even weinig. Het 'grote' glas is namelijk wel hoger dan het kleine, maar ook smaller. Drie gasten, die al jaren naar het stadion komen en dan altijd bier drinken, heb-

ben snel uitgerekend dat ze op deze manier voor zeker 10.000 dollar zijn opgelicht. Ze hebben het bewijs in een filmpje op YouTube gezet en slepen de eigenaar van het stadion voor de rechter. De eis is simpel, ze willen hun geld terug, schrijft Idahostatesman.com. Een succesje is al binnen. De bierverkoper heeft intussen toegezegd dat hij andere glazen aanschaf en dat er vanaf dat moment echt sprake is van een kleintje bier en een grote pils.

## Koning Hollewijn en de miljoenen

Door Marten Toonder



Tot grote opluchting van de heer Hurkens haalde Hollewijn zijn aandelen in de Verenigde Zeep Unie tevoorschijn. "Als de verzeeping is beëindigd, is mijn verantwoordelijkheid afgelopen," sprak hij. "En in uw toekomst wens ik geen aandeel te hebben." De fabrikant overhandigde haastig acht miljoen Argenta's in ruil voor de aandelen, en spoedde zich het hotel uit, geheel uitgeput door de doorstane emoties. Er was echter iemand die het hoofd koel gehouden had bij

# Mensen

## Uitreiking Premio Kalbas



Foto's: Edelel Sumbo



In het kader van Internationale Vrouwendag (afgelopen zaterdag) stonden de organisaties Fundashon pa Defensa di Derechi di Hende Muhé i Mucha (Dedima), Fundashon Muhé Uniformá Armá (MUA), de Caribbean Institute for Feminist Research and Action (CA-FRA) en Fundashon Museo Tula stil bij de positie van vrouwen in de samenleving. Dat werd gedaan met een speciaal programma onder de titel 'Famia, rais di nos komunidad' (Familie, kern van onze samenleving). Drie vrouwen die zich ieder op hun eigen manier hebben onderscheiden hebben een prijs gekregen, de Premio Kalbas. Het gaat om Alma Louise de Bode-Olton, Indira Boelbaai en Maria Diwan. Jeannette-Juliet

Pablo hield verder een lezing onder de titel: 'De rol van vrouwen in het gezin'. Dichteres Myrurgia Mutueel droeg enkele gedichten voor en muzikante Krishno Penso speelde enkele nummers. De bijeenkomst werd goed bezocht.

Indira Boelbaai is nu hoofd van de M.C. Piarschool. Zij ontving de Premio Kalbas vanwege haar jarenlange inzet voor projecten waarbij de Curaçaose cultuur bevorderd wordt onder jongeren en volwassenen. Alma Louise de Bode-Olton werkte vroeger als laborante maar studeerde een aantal jaren later Rechten. Ze specialiseerde zich in mensenrechten en met name de verdragen voor de rechten van het kind, vrouwenrech-

ten en de verdragen tegen rassendiscriminatie. Als hoofd van de Anglicaanse bisschoppelijke gemeenschap is ze de eerste vrouw op Curaçao die hoofd is geworden van een kerkgemeenschap. Als medewerker van de Fundashon pa Planifikashon di Idioma is Maria Diwan al heel lang voorvechter van het gebruik van het Papiamentu. Maar ze is ook voorvechter van vrouwenrechten. "Vrouwen moeten de keukens uit en hun zelfstandigheid opeisen", aldus Diwan. Het was de derde keer dat de Premio Kalbas werd uitgereikt. De bijeenkomst vond plaats in de sede van Fundashon Museo Tula aan de Nijmegenstraat 54 in de wijk Marie Pampoen.

## 'Wees een beetje positief op Facebook'

Voortaan een beetje opletten wat je op Facebook zet, want ieder bericht kan het humeur van je vrienden behoorlijk beïnvloeden. Maar het zijn vooral positieve berichten die bij de lezer aankomen, schrijft *The Wall Street Journal* op basis van onderzoek door de universiteit van Californië, Yale en Facebook.

Een negatief getint bericht zorgt namelijk voor 1,75 procent reacties die ook blij van aard zijn, terwijl een negatief stukje 1,16 procent reacties uitlokt die mee-

gaan in dezelfde teneur. De wetenschappers keken naar een miljard berichten van meer dan 100 miljoen Amerikaanse gebruikers. Om te bepalen of iets negatief of juist positief was keken ze naar het gebruik van woorden als 'sad' of 'happy'.

Om ieders privacy te respecteren werden de berichten overigens niet handmatig doorgespit, maar met een programma. De resultaten van het onderzoek staan in het wetenschappelijke tijdschrift *Plos One*.

## Audiospeler Neil Young in productie

De PonoPlayer, de audiospeler van muzikant Neil Young, komt er echt. Hij heeft via Kickstarter ruim voldoende geld opgehaald om met de productie te beginnen, meldt Ars Technica. Young presenteerde zijn hoogwaardige audiogadget in Texas op de techbeurs South By South West. Hij vertelde nog 800.000 dollar nodig te hebben. Dat geld

haalde hij binnen een paar uur op. Inmiddels staat de teller al op ruim 2 miljoen dollar. Young bedacht de PonoPlayer omdat hij vindt dat muziek in slechte geluidskwaliteit wordt aangeboden. Via een speciale webwinkel kunnen nummers gekocht worden met een hoge audio-kwaliteit. De eerste PonoPlayers zullen in oktober op de markt komen.

## 'Beroemde stem' overleden

In zijn huis in het Amerikaanse Lovettsville is stemacteur Hal Douglas overleden. Hij was vooral bekend om zijn herkenbare donkerbruine stemgeluid, dat hij leende aan trailers van films als *Philadelphia*, *Forrest Gump* en *Lethal Weapon*. Ook sprak hij talloze commercials, tv- en radiopro-

mo's en documentaires in, zo meldden Amerikaanse media vandaag. Net als Don 'In a world' LaFontaine, die in 2008 overleed, had Douglas een van de markantste filmstemmen in Hollywood. Douglas, die sinds 2010 aan alvleesklierkanker leed, was 89 jaar. Hij overleed op 7 maart.

## Boete voor rijden in kinderauto



Een tweejarig meisje uit Jacksonville heeft een boete gekregen. Het kleintje reed in een speelgoedauto rondjes op een parkeerterrein vlakbij de plek waar ze woont.

Toen agenten die toevallig in de buurt waren het meisje zagen, schreven ze een bon voor haar uit wegens 'te hard rijden'. Ook zou ze tegen een paar andere auto's hebben gebotst. De agenten hebben Za'Dariyah, zoals het meisje heet, wel

een beetje laten schrikken, maar ze bedoelden het niet slecht. Haar oom vertelt dat ze heel aardig waren voor het meisje. Ze wilden haar alleen maar waarschuwen voor de risico's die ze liep in het open vagentje. De oom van Za'Dariyah maakte foto's van het moment dat het meisje de boete kreeg. Die stuurde hij op naar *First Coast News* en voordat hij het wist, zat hij samen met de peuter in de studio zijn verhaal te doen.

### Buckles

By David Gilbert



### Beetle baily

By Mort Walker



### Tina's groove

By Rina Piccolo



### Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



## Euro

## In mineur

AMSTERDAM — De Amsterdamse aandelenbeurs is vandaag in de min geopend. Ook de andere Europese beurzen begonnen met verliezen in navolging van de negatieve stemming in Azië en de lagere slotstanden op Wall Street. Beleggers zijn nerveus over het referendum op de Krim dat dit weekeinde wordt gehouden en nemen geen risicovolle posities meer in.

De AEX-index in Amsterdam noteerde na enige minuten handelen 0,7 procent lager op 383,31 punten. De MidKap zakte 0,9 procent tot 650,06 punten. De beurzen in Londen, Frankfurt en Parijs verloren tot 1 procent. Bij de kleinere bedrijven zakte Beter Bed 4,6 procent. De beddenverkoper liet bij de publicatie van de definitieve jaarcijfers weten dit jaar nog niet te zullen profiteren van enig economisch herstel in Nederland. De eerste echte opleving wordt pas laat in 2014 of begin 2015 verwacht.

## Tokio

## Fors onderuit

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio ging vandaag fors onderuit. De aanhoudende politieke spanningen tussen Oekraïne en Rusland en de vrees voor een afkoeling van de Chinese economie zorgden voor nervositeit onder beleggers. De Nikkei eindigde 3,3 procent in de min op 14.327,66 punten. De Japanse beurs verloor deze week meer dan 6 procent.

De Japanse exportbedrijven stonden onder druk door een stijging van de Japanse yen, die als een veilige haven wordt gezien in onzekere tijden. Een dure yen verzwakt de concurrentiepositie van Japanse exporteurs. Bedrijven als automaker Toyota, cameramaker Nikon en chipmachinemaker Tokyo Electron verloren daardoor tussen 3 en 4 procent.

Elders in het Verre Oosten gingen de beurzen eveneens flink omlaag, in navolging van de negatieve stemming op Wall Street en in Europa. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index ruim 1 procent lager in de middaghandel en de Kospi in Seoul verloor 0,8 procent. De All Ordinaries in Sydney ging met een verlies van 1,5 procent het weekeinde in.

## Wall Street

## Kleine winst

NEW YORK — De Amerikaanse aandelenbeurzen zijn vandaag met kleine winsten aan de handel begonnen.

De oplopende spanningen rond de Krim en de vrees voor een afkoeling van de Chinese economie bleven zorgen voor een afwachtende sfeer, waarin aanvankelijke openingsverliezen echter snel werden goedgemaakt. De Dow-Jonesindex noteerde kort na aanvang van de aandelenhandel 0,2 procent hoger op 16.143 punten.

De brede S&P 500 steeg ook 0,2 procent, tot 1850 punten. De technologiebeurs Nasdaq klon 0,1 procent tot 4264 punten. Op macro-economisch vlak werd bekendgemaakt dat de producentenprijzen in de Verenigde Staten in februari met 0,1 procent zijn gedaald. De daling was onverwacht. Beleggers wachtten daarnaast nog op het Amerikaanse consumentenvertrouwen van de Universiteit van Michigan. Dat cijfer wordt in het eerste halfuur van de handel vrijgegeven.

# Vodafone blundert met klantgegevens

DEN HAAG — Adresgegevens en telefoonnummers van tienduizenden klanten van telecombedrijf Vodafone zijn onbedoeld gepubliceerd in de papieren en elektronische telefoongidsen en opgenomen in de bestanden van nummerinformatiediensten. Dat heeft Vodafone vandaag bekendgemaakt.

De eind januari ontdekte blunder is het gevolg van technisch en menselijk falen, aldus het bedrijf. Daardoor zijn de gegevens van klanten die het niet wilden wel doorgegeven aan gidsen en nummerinformatiediensten en omgekeerd. Het gaat volgens Vodafone in totaal om ruim 91.000 particuliere en kleine zakelijke klanten, van wie het merendeel onbedoeld is

opgenomen in gidsen en bestanden. Hun gegevens zijn inmiddels verwijderd bij de digitale telefoongidsen en de nummerinformatiediensten zoals 1888. In de papieren gidsen kunnen nog wel gegevens staan van circa 30.000 klanten die dat niet willen. Vodafone heeft de getroffen klanten vandaag zo veel mogelijk per sms geïnformeerd. Zij krijgen ook een persoonlijke brief met uit-

leg. Op verzoek krijgen zij gratis een ander telefoonnummer. Het telecombedrijf belooft 'een goede oplossing' in het geval klanten door de fout in problemen zijn gekomen. Of dat ook financiële compensatie kan zijn valt in dit stadium nog niet te zeggen, zei een woordvoerder.

De betreffende klanten zijn tussen december 2012 en januari 2014 aangesloten via een nieuw administratiesysteem. Dat systeem registreert automatisch welke klant zijn gegevens wil publiceren. Dat gebeurt alleen als hij dat zelf actief

aangeeft. Wie dat niet doet, komt niet terecht in gidsen of bij nummerinformatiediensten. Het systeem deed echter precies het omgekeerde. Medewerkers van Vodafone hadden dit te laat in de gaten, ondanks een aantal individuele klachten dat was binnengekomen. Bestuursvoorzitter Rob Shuter van Vodafone Nederland gaat diep door het stof. "Dat had niet moeten gebeuren. Hoewel de fout inmiddels is hersteld, hebben we het vertrouwen van klanten beschaaamd. Dat vind ik heel erg", schrijft hij in een blog op de website van Vodafone.

## Pleidooi voor meer steun aan Myanmar



Foto: AFP

Arbeiders verwijderen de schillen van kokosnoten. Ooit werd Myanmar de 'rice bowl of Asia' genoemd, vanwege haar verscheidenheid op landbouwgebied. Maar economisch wanbeleid de afgelopen 50 jaar heeft het land in diepe armoede achtergelaten.

LONDEN — De regering in Londen zou de jaarlijkse steun aan Myanmar van 60 miljoen naar 100 miljoen pond moeten uitbreiden, ook al bestaan er zorgen over de mensenrechten. Dat zeggen Britse parlementsleden, aldus de BBC.

Het internationale ontwikkelingscomité meent dat deze uitbreidingssteun zorgt

voor meer hervormingen, maar critici noemen deze gedachte naïef. Vorig jaar liet

de Europese Unie haar sancties al vallen in verband met de politieke hervormingen in het land in het zuiden van Azië, dat eerst Birma heette. De regering van Myanmar liet veel politieke gevangenen vrij en nieuwe wetten veranderden de media en

economie in het land. Oppositieleider Aung San Suu Kyi zou weer in het politieke proces stappen.

Die ontwikkelingen rechtvaardigen de uitbreiding van de financiële steun, aldus de parlementsleden.

## Porsche voorzichtig na recordjaar

STUTTGART — De Duitse sportwagenfabrikant Porsche verwacht de verkopen na het recordjaar 2013 verder op te voeren. Tot een hogere winst leidt dat waarschijnlijk niet, omdat het bedrijf ook fors investeert in nieuwe technologie en uitbreiding van de productiecapaciteit.

Dat maakte het dochterbedrijf van Volkswagen vandaag bekend. Porsche bracht vorig jaar 162.145 auto's aan de man, 15 procent meer dan in 2012. Dat leverde 14,3 miljard euro aan inkomsten op. De omzetgroei bleef daarmee beperkt tot 3 procent, mede als gevolg van de sterke eurokoers. De operationele winst steeg met 6 procent tot 2,6 miljoen

euro, een resultaat dat het bedrijf dit jaar minstens wil evenaren. In de eerste twee maanden van 2014 namen de verkopen met 3 procent toe. Die trend zal volgens topman Matthias Müller in de loop van het jaar versterken, mede dankzij de nieuwe Porsche Macan, een compacte sportieve terreinwagen (suv) die in april op de markt komt.

Financieel directeur Lutz Meschke zei dat de komst van de Macan wel tot hogere personeelskosten en afschrijvingen leidt. Ook moet de autofabrikant meer investeren in de ontwikkeling van nieuwe technologie, om ervoor te zorgen dat zijn auto's klaar zijn voor een toekomst met wereldwijd strengere milieunormen.

## BP mag weer bieden op contracten

LONDEN — Het Britse olieconcern BP heeft een overeenkomst bereikt met de Amerikaanse autoriteiten waardoor het bedrijf weer mag meedingen naar overheidscontracten in de Verenigde Staten, na een verbod in verband met de olieramp in de Golf van Mexico in 2010.

Dat maakte BP gisteren bekend. Door het akkoord kan BP nu weer meedoen met lucratieve federale overheidscontracten en de rechten winnen voor boringen op

land in overheidsbezit. Dit geldt ook voor olievelden in de Golf van Mexico. De Amerikaanse overheid verbood BP in 2012 mee te dingen naar overheidscontracten in navolging van de olieramp in de Golf van Mexico in 2010. Dat was de grootste olieramp in de Amerikaanse geschiedenis en heeft BP vele miljarden dollars aan schadevergoedingen gekost. De oliemaatschappij is nog verwikkeld in rechtzaken rond de olieramp waardoor de kosten nog veel verder kunnen oplopen.

## Positie América Móvil in Mexico onder druk

MEXICO STAD — Mededingingsautoriteiten in Mexico hebben verscheidene maatregelen genomen om de concurrentie in de telecomwereld te vergroten. Daardoor zal de winst van América Móvil, het bedrijf van miljardair Carlos Slim, in de komende drie jaar met zeker 1 miljard dollar slinken, rekenden analisten voor.

América Móvil moet van de autoriteiten delen van zijn vaste en mobiele netwerken afstaan aan concurrenten. Daarnaast worden prijzen gereguleerd en schaft Mexico de binnenlandse roamingtarieven af. Volgens analisten van Bernstein daalt de winst van América Móvil, dat tot nu toe een zeer dominante positie op de markt had, met

circa 15 procent in drie jaar. Een andere analist verwacht dat de winstmarge van de onderneming daalt van bijna 44 procent nu tot nog geen 37 procent. Het bedrijf heeft op dit moment nog circa 70 procent van de mobiele markt in handen en 80 procent van de vaste lijnen. De winstgevendheid van América Móvil stond vorig jaar toch al onder druk, omdat het bedrijf nieuwe klanten voor de lange termijn probeerde aan te trekken met aanbiedingen. De kosten voor de onderneming stegen intussen wel. Het bedrijf, dat een belang heeft van bijna 15 procent in KPN en vorig jaar vruchteloos probeerde de Nederlandse firma over te nemen, opereert in 18 landen, maar Mexico is nog steeds verreweg de grootste markt voor América Móvil.

## Bing breidt uit met Image Match

REDMOND — Bij zoekmachine Bing van Microsoft is er nu de mogelijkheid om op basis van afbeeldingen te zoeken naar vergelijkbare plaatjes. De gebruiker kan met Image Match zelf een afbeelding uploaden naar Bing.

Een link naar het bestand op internet opvoeren is ook een optie. Dat meldt de site van de zoekmachine. Google introduceerde in 2011 Search by Image, wat gezien kan worden als

iets soortgelijks. De gebruiker kan door middel van het drukken op een knop een overzicht verkrijgen van verschillende groottes van afbeeldingen die gevonden zijn. In Bing kan nu ook gezocht worden naar grotere versies van de afbeelding die de gebruiker al had. Bing zal voortaan bij de 'normale' afbeeldings-zoekmachine een overzicht tonen van verschillende versies waarin een gevonden afbeelding beschikbaar is.

## ‘Afronden beltijd kost 21 miljoen per maand’

DEN HAAG — Telecomproviders brengen maandelijks 21 miljoen euro te veel in rekening omdat ze mobiele telefoongesprekken naar boven afronden op minuten in plaats van secondes.

Dat maakte de Consumentenbond vandaag bekend op basis van een onderzoek. Consumenten betalen volgens de organisatie maandelijks voor 323 miljoen minuten die ze niet gebruiken. "In 2013 zagen we al dat providers per maand 68 miljoen euro verdienen aan de beperkte houdbaarheid van beltegoed en daar komt maandelijks dus nog eens 21 miljoen euro bij door het naar boven afronden van telefoongesprekken. Voor de providers een lucratieve business, maar consumenten krijgen zo niet de beltijd waar ze voor betalen", aldus Bart Combée, directeur Con-

sumentenbond. Vodafone, na KPN de grootste provider in Nederland, ziet de kritiek van de Consumentenbond als 'een probleem uit het verleden'. "De helft van alle abbonnementen die momenteel verkocht worden zijn abbonnementen met onbeperkt bellen", aldus een woordvoerder. "Voor een groot deel van onze klanten gaat het dus niet meer op. En betalen per minuut is ook niet altijd duurder dan betalen per seconde. Als je veel lange gesprekken voert, kan het juist goedkoper zijn", vertelt de zegsman. KPN sluit zich daar bij aan. "Het ligt helemaal aan het belgedrag of je beter af bent met per minuut of per seconde betalen. Wij hebben een variatie aan opties, de klant heeft altijd de keuze", aldus een woordvoester. Ook bij KPN worden er steeds meer abbonnementen met onbeperkt bellen verkocht.

| NEW YORK              |          |          |                    | AMSTERDAM |         |  |  |
|-----------------------|----------|----------|--------------------|-----------|---------|--|--|
|                       | PREV.    | 14-Mar   |                    | PREV.     | 14-Mar  |  |  |
| DOW JONES             | 16108.89 | 16102.92 | AEX                | 386.06    | 382.15  |  |  |
| S&P 500 INDEX         | 1846.34  | 1841.10  | AEGON NV           | 6.38      | 6.30    |  |  |
| NASDAQ                | 4260.42  | 4256.79  | AHOLD NV           | 13.34     | 13.27   |  |  |
| AMAZON.COM INC        | 371.51   | 374.60   | AKZO NOBEL         | 56.70     | 56.90   |  |  |
| APPLE INC             | 530.65   | 526.08   | ASML HOLDING NV    | 64.95     | 64.33   |  |  |
| BAIDU INC-SP ADR      | 166.09   | 164.45   | CORIO NV           | 32.22     | 31.67   |  |  |
| BERKSHIRE HATH-B      | 123.61   | 122.55   | DSM (KONIN)        | 46.71     | 46.37   |  |  |
| CITIGROUP INC         | 47.33    | 47.16    | HAL TRUST          | 100.00    | 100.50  |  |  |
| COCA-COLA CO          | 37.97    | 38.25    | HEINEKEN NV        | 47.29     | 46.97   |  |  |
| WALT DISNEY CO        | 79.93    | 79.86    | ING GROEP NV       | 9.96      | 9.67    |  |  |
| 3D SYSTEMS CORP       | 60.72    | 61.19    | ROYAL IMTECH NV    | 2.10      | 2.06    |  |  |
| EBAY INC              | 56.70    | 56.79    | KPN (KONIN) NV     | 2.67      | 2.60    |  |  |
| FACEBOOK INC-A        | 68.83    | 68.19    | KONINKLIJKE PHIL   | 24.21     | 23.98   |  |  |
| GENERAL ELECTRIC      | 25.34    | 25.18    | REED ELSEVIER      | 15.55     | 15.37   |  |  |
| GOOGLE INC-CL A       | 1189.06  | 1179.49  | ROYAL DUTCH SH-A   | 25.75     | 25.62   |  |  |
| HEWLETT-PACKARD       | 28.91    | 29.17    | TOMTOM             | 4.56      | 4.50    |  |  |
| HOME DEPOT INC        | 78.80    | 79.60    | TOTAL SA           | 45.72     | 45.96   |  |  |
| INTEL CORP            | 24.57    | 24.54    | UNILEVER NV-CVA    | 27.61     | 27.71   |  |  |
| JOHNSON&JOHNSON       | 93.00    | 93.18    | WP-STEWART HLDGS   | 285.29    | 281.52  |  |  |
| LINKEDIN CORP-A       | 197.84   | 196.13   | SCOTIABANK FUNDS   | PREV.     | 13-Mar  |  |  |
| MICROSOFT CORP        | 37.89    | 37.98    | MONEY MARKET       | 13.0627   | 13.0627 |  |  |
| PROCTER & GAMBLE      | 79.19    | 79.14    | US DOLLAR BOND     | 2.5510    | 2.5593  |  |  |
| ROYAL DUTCH-ADR       | 71.05    | 71.31    | GLOBAL GROWTH      | 2.5586    | 2.5265  |  |  |
| STARBUCKS CORP        | 74.43    | 74.47    | US GROWTH          | 11.3712   | 11.2440 |  |  |
| TWITTER INC           | 53.57    | 52.01    | CANADIAN GROWTH    | 3.1019    | 3.1157  |  |  |
| WAL-MART STORES       | 74.93    | 74.58    | FUNDS              | PREV.     | 14-Mar  |  |  |
| WHOLE FOODS MKT       | 53.83    | 53.97    | BGF CONT EUR FLEX  | 24.27     | 24.21   |  |  |
| ETFs                  | PREV.    | 14-Mar   | BGF EMKT BOND      | 14.81     | 14.80   |  |  |
| ALERIAN MLP - AMLP    | 17.34    | 17.44    | BGF FIX INC GBL OP | 12.93     | 12.93   |  |  |
| ISH GBL HY BD - GHYG  | 54.34    | 54.07    | BGF GBL ALLOCATION | 49.42     | 49.42   |  |  |
| ISH IBXX-HY BD - HYG  | 93.87    | 93.80    | BGF USD CORE BOND  | 14.81     | 14.80   |  |  |
| ISH SELECT DIV - DIVY | 71.90    | 72.20    | TEMPLETON GBL BND  | 23.32     | 23.28   |  |  |
| ISH MSCI EMKT - EEM   | 38.19    | 38.40    | TEMPLETON ASIAN SM | 36.68     | 36.73   |  |  |
| ISH MSCI PAC - EPP    | 46.45    | 46.23    | CURRENCIES         | PREV.     | 14-Mar  |  |  |
| ISH RUSSELL - IWV     | 111.43   | 111.46   | YENUSD             | 101.80    | 101.300 |  |  |
| ISH S&P 500 - SPY     | 99.88    | 99.84    | EURUSD             | 1.386     | 1.391   |  |  |
| ISH EUROPE - IEV      | 46.72    | 46.82    | CANUSD             | 1.106     | 1.110   |  |  |
| POWERSH-QQQ           | 89.28    | 89.02    | GBPUSD             | 1.663     | 1.662   |  |  |
| POWERSHARES DB C      | 25.89    | 25.98    | COMMODITIES        | PREV.     | 14-Mar  |  |  |
| SPDR S&P INT DIV-DWX  | 47.04    | 46.98    | OIL WTI            | 98.20     | 98.83   |  |  |
| SPDR S&P MID 400      | 247.79   | 248.61   | GOLD               | 1370.14   | 1382.02 |  |  |
| SPDR S&P 500 SMA      | 103.33   | 103.37   | SILVER             | 21.18     | 21.59   |  |  |
| VANGUARD RET - VNO    | 70.28    | 70.57    | WHEAT              | 585.50    | 673.00  |  |  |
| WSDOMTR JAP H EQ-DXJ  | 45.80    | 45.10    | GBPUSD             | 1.663     | 1.662   |  |  |

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB  
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.  
Private Banking & Investment ServicesLio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n  
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633  
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbisAruba Heart Foundation  
"bo curazon ta den bo man"

Stadionweg #11 582-HART

## Wilders: Timmermans is 'zieke minister'

**vDEN HAAG —** Geert Wilders vindt Frans Timmermans 'een zieke minister', omdat hij heeft gezegd dat de PVV-leider er met zijn opmerkingen over Marokkanen van geniet dat hij mensen op hun ziel kan trappen en dat mensen daar dan weer op reageren.

"Als Timmermans zegt dat ik ervan geniet, dan is hij niet goed bij zijn hoofd. Dan is het een zieke minister, want niemand geniet ervan om met Adolf Hitler te worden vergeleken. Dat is ongepast. Daar beledigt hij niet alleen mij mee, maar ook mijn hele fractie en al mijn kiezers", zei Wilders vandaag tegen pers-

bureau ANP.

Volgens hem kan PvdA'er Timmermans zijn pijlen beter richten op zijn eigen hoofdbestuur. Een lid daarvan, Fouad Sidali, vergeleek Wilders donderdag op Twitter met Hitler. Vandaag trok hij die tweet in. Volgens Wilders was die vergelijking totaal ongepast. "Je kunt het honderd keer met mij oneens zijn, zelfs als ik de feiten noem. Maar vergelijkingen met massamoordenaars zijn ziekelijk", zei hij. De PVV-voorman vindt het heel verstandig dat Sidali zijn woorden heeft teruggenomen. "Het zou nog verstandiger zijn als hij zijn biezen zou pakken naar Marokko. Dat is slechts een advies."

## Aanleiding tramongeluk onduidelijk

**ROTTERDAM —** Het is nog steeds onduidelijk wat de aanleiding is geweest van het tramongeval maandag in Rotterdam. De politie heeft de bestuurder van een tram die de kop-staartbotsing veroorzaakte gehoord, maar er is nog geen uitsluitsel over

de aanleiding, zo liet ze vandaag weten. De bestuurder van de achterste tram raakte gewond en kon daarom nog niet gehoord worden. Maandag botste 'zijn' tram op een voorligger, waarna die weer een derde tram ramde. Er raakten 31 mensen gewond.

## Doden bij helikoptercrash in Engeland

**NORFOLK —** Bij een helikoptercrash in het Engelse plaatsje Gillingham zijn gisteravond vier mensen omgekomen. Het gaat om de inzittenden van het toestel, meldde de BBC.

De helikopter stortte neer op het platteland van Gillingham in de graafschap Norfolk. Het is nog onbekend waardoor de helikopter crashte,

maar volgens ooggetuigen gebeurde het vrij snel nadat het toestel was opgestegen. Mogelijk is mist de boosdoener. Ook in Nederland kwam gisteren een helikopter in de problemen. Op het vliegveld van Hilversum kwam een helikopter bij het opstijgen niet genoeg van de grond. Het toestel stortte neer en viel om, waarna brand uitbrak. Drie mensen raakten gewond.

## Vernieler boeken Anne Frank aangehouden

**TOKIO —** De Japanse politie heeft een 36-jarige werkloze man aangehouden die de afgelopen tijd exemplaren van het dagboek van Anne Frank zou hebben vernield. De afgelopen tijd zijn meer dan 300 van de boeken beschadigd in bibliotheken en boekwinkels in Tokio.

De man werd gepakt nadat hij zonder toestemming een poster had opgehangen bij een boekwinkel waar

eerder dagboeken van Holocaust-slachtoffer Anne Frank waren beschadigd. De Japanse politie kon vandaag nog niet zeggen waarom hij heeft toegeslagen. Hij scheurde pagina's uit de boeken. Een aantal van die pagina's is teruggevonden in zijn huis. De Joodse gemeenschap in Japan en de Israëlische ambassade in Tokio hebben als reactie op de vernielingen zo'n 300 dagboeken van Anne Frank gedoneerd aan Japanse bibliotheken.

## Dodental Harlem loopt verder op

**NEW YORK —** Reddingswerkers zoeken sinds gisteren in de puinhopen van twee gebouwen aan Park Avenue in New York nog steeds naar overlevenden. Er zijn nu acht doden geteld, berichten plaatselijke media gisteravond.

Ze maakten ook melding van nog zeker vijf vermisten en meer dan 50 gewonden. Een kind en een vrouw liggen in kritieke toestand in het ziekenhuis. Een gaslek veroorzaakte woensdag een enorme explosie, die de twee gebouwen in de wijk Spanish of East Harlem verwoestte. Wat de oorzaak van

het lek is geweest, is nog onduidelijk. De twee panden van vijf verdiepingen hoog telden in totaal 15 appartementen. Op de begane grond waren een kerk en een pianowinkel gevestigd. Een van de overlevenden, die op de begane grond vertoefde, zei dat hem de piano's om de oren vlogen bij de explosie. De enorme klap deed veel New Yorkers denken aan de aanslagen van september 2001. De ontploffing richtte ook enorme glasschade aan in de omgeving. Burgemeester Bill de Blasio noemde het ongeluk 'een tragedie van de ergste soort'.



# Voedselbank wil EU-geld tegen honger



Foto: Voedselbank

*Voedselbanken Nederland schat dat het aantal mensen met honger heel wat groter is dan aangenomen wordt.*

**HOUTEN —** Voedselbanken Nederland vindt dat het kabinet een bedrag van 3,5 miljoen euro beschikbaar moet stellen voor mensen die honger hebben. Het bedrag komt van een fonds van de Europese Unie voor armoedebestrijding. Het lijkt er echter op dat het kabinet het geld liever besteedt aan projecten waarmee armen uit hun isolement worden gehaald.

"Het kabinet stuurt een dezer dagen een brief aan de Tweede Kamer over het geld. Het gaat om een relatief klein bedrag dat veel beter kan worden besteed aan het bestrijden van honger", aldus Leo Wijnbelt, voorzitter van Voedselbanken

Nederland. De 150 voedselbanken voeden wekelijks 80.000 mensen en dat aantal groeit. "Het geld is goed voor acute noodhulp, want daar is enorme behoefte aan." Nederland kreeg relatief weinig geld van de 500 miljoen euro die de EU jaar-

lijks voor armoedebestrijding uittrok. Omdat Den Haag geen voorstander was van voedselhulp, liet het kabinet jarenlang zijn aandeel uit Brussel onbenut. Daar komt met het nieuwe fonds verandering in, alleen denkt Wijnbelt dat Voedselbanken Nederland weer mistast. "Als je bedenkt dat dagelijks tienduizenden geen geld voor eten hebben, is dat erg zuur. Er komen ook steeds meer mensen bij die een beroep op ons doen. Met de recessie gaat het de

goede kant op, maar de behoefte aan voedsel is gekoppeld aan werkloosheid en die neemt nog steeds toe."

Voedselbanken Nederland schat dat het aantal mensen met honger heel wat groter is dan 80.000. „Feitelijk hebben 200.000 tot 300.000 mensen behoefte aan voedsel. Dan gaat het echt om de allerarmsten. Wanneer over 2 of 3 jaar het aantal werklozen vermindert, pas dan zal ook het aantal armen afnemen", aldus Wijnbelt.

# Bijna half miljoen mensen op de vlucht in Darfur



Foto: EPA

*De vluchtelingen in Darfur*

**KHARTOEM —** Bijna een half miljoen Sudanese zijn vorig jaar uit de Sudanese regio Darfur gevlucht. Dat blijkt uit cijfers van Amnesty International vandaag.

Volgens de mensenrechtenorganisatie hebben hele groepen mensen huis en haard moeten verlaten, omdat het geweld tussen twee stammen in Darfur nog altijd opblaait. Zij vechten niet alleen tegen elkaar, maar

richten hun aanvallen ook op onschuldige burgers met talloze doden en gewonden tot gevolg. Zo zouden schietpartijen, verkrachtingen en plunderingen aan de orde van de dag zijn in het Afrikaanse

land. "Milities schieten op iedereen. Kinderen, ouderen, vrouwen", zo vertelde een ooggetuige aan Amnesty. "Het opzettelijk aanvallen van gebieden waar burgers wonen met als doel mensen te doden en verwonden is een oorlogsmisdaad en laat zien dat de internationale Rechten van de Mens niet

worden gerespecteerd", zei Michelle Kagari, een afgevaardigde van Amnesty International in Oost-Afrika. "De Sudanese autoriteiten moeten hier onmiddellijk onderzoek naar doen." In de regio woedt al meer dan elf jaar een bloedig conflict dat aan honderdduizenden mensen het leven heeft gekost.

# Opnamen Sarkozy moeten van internet

**PARIJS —** Opnames van telefoongesprekken van de voormalige Franse president Nicolas Sarkozy en zijn vrouw Carla Bruni moeten van de nieuwssite Atlantico.fr worden verwijderd. Dit bepaalde de rechter vandaag in Parijs in een kort geding.

De privégesprekken werden in 2012 heimelijk opgenomen door Patrick Buisson, destijds een ver-

trouweling van Sarkozy. De president, die dat jaar de verkiezingen zou verliezen, is te beluisteren terwijl hij

zijn campagne met medewerkers bespreekt. Bruni klaagt op haar beurt in een gesprek dat ze al haar contacten kwijt is geraakt na haar huwelijk met Sarkozy. Het paar vond de publicatie op internet een schadelijke inbreuk op hun privéleven. De rechter gaf hun gelijk.

Andere telefoontjes van Sarkozy zijn deze maand ook in het nieuws geweest. Zo werd bekend dat hij is afgeluisterd door onderzoekers in een strafrechtelijk onderzoek naar fondsenwerving voor zijn verkiezingscampagne in 2007.

## Kunstrovers willen lagere straf

**BOEKAREST —** De twee Roemenen die zijn veroordeeld voor de schilderijenroof uit de Rotterdamse Kunsthal stappen naar de Roemeense Hoge Raad. Ze willen een lagere straf. Dat kondigde hun advocaat vandaag aan tijdens een zitting in de Roemeense hoofdstad Boekarest. Het tweetal Radu Dogaru en Eugen Darie werd in eerste instantie veroordeeld tot zes jaar en acht maanden cel. In hoger beroep werden deze straffen al teruggebracht tot zes jaar voor Dogaru en vijf jaar en vier maanden voor Darie. De dertien maanden die beiden in voorarrest zaten, worden daar nog van afgetrokken. Die straf is nog steeds veel te zwaar, aldus advocaat Dancu, die de hoogste rechtsinstantie van Roemenië heeft gevraagd de zaak te herzien. Vier andere verdachten in deze zaak zijn nog niet veroordeeld.

## Uitvaarten later door nucleaire top

**DEN HAAG —** De nucleaire top, die op 24 en 25 maart in Den Haag wordt gehouden, kan begrafenissen en crematies parten spelen. In sommige gevallen zullen uitvaartbedrijven nabestaanden adviseren een plechtigheid in Den Haag uit te stellen tot na de bijeenkomst van wereldleiders. Ze bevestigden vandaag een bericht hierover op Uitvaart.nl.

De top is omgeven met strenge veiligheidsmaatregelen. Een deel van Den Haag is slecht of moeilijk bereikbaar, met name twee begraafplaatsen in de buurt van Madurodam. Het Indisch Monument is helemaal niet toegankelijk. Na de uitvaart van mensen met een Indische achtergrond gaan daar vaak de bloemen naar toe. De uitvaartbedrijven Henning en Memento Mori zeggen dat ze per geval familie passend advies zullen geven.

## Drugsafval in brand gestoken

**MIDDELBEERS —** In het buitengebied van Middelbeers (Noord-Brabant) zijn afgelopen nacht 20 vaten met chemisch afval in brand gestoken. Het gaat vermoedelijk om drugsafval.

De brand bij een visvijver aan de Kattenbergseweg werd ontdekt en gemeld door een voorbijganger. De brandweer heeft het vuur geblust. De gemeente moet de vervuilde grond afgraven. De politie onderzoekt de herkomst, zei een woordvoerder vandaag. Door een gewijzigde methode blijft bij de productie van synthetische drugs, zoals xtc en amfetamine, meer afval over. Het aantal afvalvondsten is vorig jaar verdubbeld. Het meeste drugsafval wordt gedumpt in Brabant en Limburg.

## Stel beschuldigd van doden baby

**EINDHOVEN/DEN BOSCH —** De man en vrouw die maandag werden aangehouden na de vondst van een babylijkje in Eindhoven worden beschuldigd van moord of doodslag. Het Openbaar Ministerie heeft dat vandaag gemeld. De rechter-commissaris in Den Bosch verlengde hun voorarrest vandaag met twee weken. Het dode babymeisje werd maandag in een tas in een brandgang in Eindhoven gevonden. Volgens de eerste uitkomsten van een sectie heeft het meisje nog geleefd, zei een OM-woordvoerder. De 26-jarige vrouw en de 27-jarige man werden enkele uren na de gruwelijke ontdekking aangehouden. Ze wonen in een huis in de buurt.

## Sprintzege Pelucchi in Tirreno-Adriatico

CASCINA — De Italiaanse wielrenner Matteo Pelucchi heeft gisteren de sprintgiganten van het peloton verrast. De renner van IAM Cycling won de tweede etappe van de Tirreno-Adriatico in de massaspurt. Pelucchi troefde na een rit over 166 kilometer van San Vincenzo naar Cascina in de laatste meters de Fransman Arnaud Démare en de Duitser André Greipel af. De Brit Mark Cavendish sprintte niet mee, maar behield wel de leiderstrui.

Marcel Kittel, de favoriet van de Nederlandse ploeg Giant-Shimano, kwam in de laatste kilometers ten val en kon niet meedoen in de sprint om de overwinning. De Duitser smeedt uit woede zijn fiets weg. “Mijn stuur is gebroken. Ik weet niet of het aan het materiaal ligt, maar dit mag eenvoudigweg niet gebeuren”, mompde de rاسبrinter. De 25-jarige Pelucchi droeg zijn zege op aan zijn op februari overleden teamgenoot Kristof Goddaert. “Hij was vaak mijn kamergenoot. Het is ook een zware tijd voor de ploeg geweest, maar het heeft ons wel meer tot een eenheid gemaakt. We geven nog net iets extra's”, vertelde de renner, die in zijn eerste profjaar (2011) de Clásica de Almería won. “Ik kan nog steeds amper geloven dat ik hier de zege pak. De beste sprinters van de wereld rijden hier. Ik weet dat ik aardig mee kan komen maar winnen is nog iets anders.” Vandaag wordt er gefietst over 210 kilometer tussen Cascina en Arezzo.

# AZ met kleine voorsprong naar Rusland

ALKMAAR — Niet zonder enig fortuin verschaft AZ zich gisteren een redelijke uitgangspositie voor een plaats in de kwartfinale van de Europa League. De laatst overgebleven Nederlandse club in de toernooien van de UEFA boekte voor eigen publiek een geflatteerde thuiszege op Anzji Machatsjkala (1-0).

AZ had over geluk niet te klagen in het met slechts zo'n 9.000 toeschouwers matig gevulde eigen stadion. Het had er na 15 minuten alles van weg dat keeper Esteban pas achter de doellijn een hand kreeg tegen een kopbal van Aleksander Boecharov. De Italiaanse arbiter die was belast met de bewaking van de achterlijn was kennelijk niet zeker van zijn zaak. Hij attendeerde de scheidsrechter dan ook niet. Diezelfde Boecharov miste voor rust nog twee grote kansen. Hij gleed de bal na 25 minuten naast het doel en stuitte vlak voor rust ook nog eens op doelman Esteban. Ook Olexander Alijev leefde even in de veronderstelling dat hij zijn ploeg aan een treffer had geholpen. Zijn inzet belandde echter snoeihard op de lat. Anzji verzuimde niet alleen te scoren, het hielp AZ ook nog aan de openingstreffer. Ali Gadzjibekov kon er niet zo gek veel aan doen dat hij na 28 minuten in het strafschopgebied de bal tegen zijn hand kreeg. Hij veroorzaakte wel een penalty, die Aron Johannsson met enige moeite verzilverde (1-0). De spits schonk zijn ploeg een voorsprong die het op basis van de krachtsverhoudingen op het veld niet verdiende.

AZ had het lastig tegen de ploeg die dit seizoen voor een bedrag van ruim 130 miljoen

euro alle buitenlandse sterren verkocht. Soeleiman Kerimov, de steenrijke eigenaar van Anzji, heeft inmiddels andere prioriteiten dan met zijn ploeg de Europese voetbaltop bestormen. De voormalige werkgever van trainer Guus Hiddink staat met een uitgeholde selectie inmiddels op de laatste plaats van de Russische competitie. Datzelfde Anzji voetbalde wel beter dan AZ, dat ook in de tweede helft nauwelijks kansen creëerde en regelmatig aan een tegentreffer ontsnapte. Gelukkig voor het elftal van Dick Advocaat vergaten de Russen zichzelf te belonen voor het veldoverwicht. Daardoor reist AZ volgende week toch nog met enig perspectief naar Moskou voor de return. Jeffrey Gouweleeuw ontbreekt dan in elk geval. De verdediger kreeg gisteren een gele kaart en is geschorst voor het volgende Europese duel. Het is ook nog maar de vraag of trainer Dick Advocaat volgende week in Moskou op de bank zit. De Italiaanse arbiter Daniele Orsato verwees hem kort na rust naar de tribune. “Ik was het niet eens met een beslissing en liet dat te veel blijken”, bromde Advocaat. “Het was een beetje stom van me. Ook liep ik het vak uit.” Advocaat houdt er rekening mee dat hij volgende week de uitwedstrijd van de tribune moet bekijken. “Ik kan wel



Foto: AFP/Jesper Rube

Karlen Mkrtchyan van Anzji (l) schrikt van de inzet van AZ-speler Johann Berg Gudmundsson.

een schorsing verwachten maar als ik onrecht zie, dan word ik driftig. Ik zei geen vervelende dingen maar tegenwoordig mag dit allemaal niet. Dus ik zal die straf wel moeten accepteren.” Met het resultaat was de trainer tevreden. “Dit is een goede overwinning. Qua voetbal

was het moeizaam. We hebben geluk gehad. Zeker in de eerste helft.” Advocaat erkende dat Anzji zo maar vier of vijf keer had kunnen scoren. “Ze staan dan wel onderaan in Rusland, maar het is geen slechte ploeg. De Russische competitie is heel sterk. Krasnodar, de num-

mer 7 van Rusland, poetste vorige zomer twee keer Feyenoord van de mat. Ik vond Anzji ook fysiek heel sterk. Nederlandse ploegen komen dan vaak in de problemen. Dat zag je bij Ajax tegen Salzburg. Gelukkig hebben wij wel gewonnen. We gaan met vertrouwen die kant op.”

## Goud voor Mentel op snowboardcross



Foto: AFP/Kerill

Bibian Mentel-Spee in actie tijdens haar 'gouden' snowboardcross.

SOTSJI — Bibian Mentel heeft Nederland vandaag de eerste medaille bezorgd bij de Paralympische Spelen in Sotsji. Ze won de olympische titel op de snowboardcross. De 41-jarige Utrechtse zette in alle drie de runs de beste tijd neer. Ze bleef de Française Cecile Hernandez ruim 9 seconden voor. Het brons was voor de Amerikaanse Amy Purdy op ruim 16 seconden. Lisa Bunschoten eindigde als zevende.

Mentel heeft zelf samen met sportkoepel NOC\*NSF gelobbyd om snowboarden op het olympische programma te krijgen. In 2002 was ze nog in de race om zich te plaatsen voor de Olympische Spelen van Salt Lake City, maar toen werd een agressieve vorm van botkanker bij haar

geconstateerd. Haar rechteronderbeen moest worden geamputeerd. Ze stond daarna al snel weer op de snowboard en wilde dolgraag aan de Paralympische Spelen meedoen. Haar wens ging in Sotsji in vervulling en vandaag vierde ze dit succes met de titel. “In de eerste run ben ik nog wat

voorzichtig geweest”, zei de draagster van de Nederlandse vlag bij de openingsceremonie. “Maar vooral in de tweede en derde run heb ik kunnen laten zien wat deze sport zo mooi maakt. Toen ik na twee runs zeker wist dat ik het goud te pakken had, kon ik volop genieten tijdens de laatste afdaling.” Mentel was dit seizoen oppermachtig in de wereldbeker en won alle races. Ze startte daarom als uitgesproken favoriete. “Maar je moet het dan nog wel even doen. Tijdens de Olympische Spelen zijn er ook atleten geweest waarvan iedereen dacht dat ze het wel even zouden doen en waarbij het mis ging. De druk was er zeker, maar het is gelukt.”

Mentel is de tweede Nederlandse sporter die een medaille wint op de Paralympische Winterspelen. Marjorie van de Bunt ging haar voor op de onderdelen biatlon en langlaufen. Van de Bunt veroverde in Lillehammer (1994), Nagano (1998) en Salt Lake City (2002) in totaal tien medailles. Er was veel bewondering voor de prestatie van Mentel. Premier Mark Rutte sprak zijn waardering voor haar uit. “Fantastische prestatie! Nederland is trots”, liet hij via Twitter weten. Ook Edith Schippers, minister van Sport, roemde Mentel. “Bibian was oppermachtig, een echte kampioen. Dit is een geweldige beloning voor haar jarenlange inzet om het snowboarden op de Paralympische Spelen te krijgen. Ik ben enorm trots op haar en wil haar van harte feliciteren met haar gouden medaille.”

## Betancur wint vijfde etappe Parijs-Nice

RIVE-DE-GIER — De Colombiaanse wielrenner Carlos Betancur heeft gisteren de vijfde etappe van Parijs-Nice op zijn naam geschreven. In een sprint bleef hij na een rit over 152,5 kilometer tussen Crèches-sur-Saône en Rive-de-Gier de Luxemburger Bob Jungels en de Deen Jakob Fuglsang voor. Het ontsnapte trio wist nog net het jagende peloton voor te blijven.

De Brit Geraint Thomas behield de leiderstrui. De Nederlander Tom Jelte Slagter, woensdag winnaar van de vierde etappe, staat derde op vier seconden. De 72e editie van de ‘Koers naar de Zon’

eindigt zondag. Voor Betancur was het al de derde zege van het seizoen na een ritoverwinning in de Ronde van de Haut-Var waar hij ook het eindklassement won. De 24-jarige Colombiaan geldt

als een groot talent. Vorig jaar was hij al vijfde in de Ronde van Italië waar hij de winnaar werd van het jongerenklassement. Ook eindigde hij als de derde in de Waalse Pijl. In het klassement behield Thomas zijn voorsprong van 3 seconden op de Duitser John Degenkolb. Belkin-kopman Wilco Kelderman is nu achtste. Vandaag koerst het peloton van Saint-Saturnin-lès-Avignon naar Fayence over 221 kilometer.

## Hamilton de snelste, Vettel de vrolijkste



Foto: AFP/Paul Cook

Lewis Hamilton zette vandaag de snelste tijd neer en weet hier Kimi Raikkonen (r) achter zich.

MELBOURNE — Lewis Hamilton bewees vandaag dat Mercedes een snelle Formule 1-bolide heeft gebouwd. De Britse autocoureur was op het circuit van Melbourne de snelste in de eerste vrije trainingen van dit seizoen. De koningsklasse opent zondag het wereldkampioenschap 2014 met de Grand Prix van Australië.

Sebastian Vettel was echter het vrolijkst. De Duitse vierovoudige wereldkampioen had door de vele technische problemen in de voorbereiding amper een fatsoenlijke testronde gereden in de nieuwe Red Bull, maar vandaag was de Duitser ineens de op drie na snelste. “Dit was een prettige verrassing. Ik heb veel ronden

kunnen rijden, dus dat is goed nieuws.” Hamilton begon de dag nog in mineur, want in de eerste training moest hij al na een ronde opgeven door een technisch mankement. In de tweede vrije training kreeg hij de Mercedes wel goed op gang. Hij ging rond in 1.29,625 en was een fractie sneller dan zijn Duitse teamgenoot

Nico Rosberg met 1.29,782. “Ik zocht het goede gevoel met de auto en dat is aardig gelukt, ook al was het verre van een perfecte ronde. De balans was wel okay, maar ik heb nog wel wat uit te vinden en te verbeteren”, vond de Engelsman. Fernando Alonso liet zien dat ook Ferrari de zaken aardig op orde heeft. De Spanjaard zette in de eerste trainingssessie de beste tijd neer en zag in de tweede alleen de twee coureurs van Mercedes sneller rijden. Hij klokte de derde tijd van de dag met 1.30,132.

## Steden gezocht voor EK vrouwen

ZEIST — De KNVB zoekt steden die zich kandidaat willen stellen voor het EK vrouwenvoetbal in 2017. De voetbalbond stelt gemeenten en clubs tot eind maart in staat om zich aan te melden. Nederland is een van de vijf landen die de eindronde wil organiseren.

De Europese bond UEFA beslist op 10 december welk land het EK krijgt toegewezen. De KNVB moet uiterlijk 10 oktober het zogeheten bidboek inleveren. Om kans te maken op het EK moeten er zes tot zeven stadions beschikbaar zijn met een capaciteit van 8000 tot 15.000 bezoekers en één stadion dat ongeveer 20.000 toeschouwers kan herbergen. De speelsteden en stadions moeten zich akkoord verklaren met de voorwaarden die de UEFA stelt aan de toernooiorganisatie. Voor het EK in 2017 kunnen zich voor het eerst zestien nationale vrouwen teams plaatsen, waarbij het gastland automatisch van deelname verzekerd is. Ook de voetbalbonden van Schotland, Polen, Oostenrijk en Frankrijk hebben zich kandidaat gesteld voor de organisatie van de eindronde.

## Van Persie wil bij United blijven

LONDEN — Robin van Persie wil ook na 2016 uitkomen voor Manchester United. Dat zegt de Oranje-international in het eerstvolgende programmablad van zijn club in een reactie op geluiden dat hij het in zijn tweede seizoen al niet meer naar zijn zin zou hebben.

“Het maakt me niet uit als de mensen kritisch zijn over mijn prestaties”, meldde Van Persie, die met zijn club aan een matig seizoen bezig is. “Mensen mogen de hele dag over me praten en in sommige opzichten zullen ze ook gelijk hebben. Ik kan er alleen niet tegen als er voor mij wordt gedacht of zaken verkeerd worden geïnterpreteerd. De laatste keer dat ik het controleerde zat mijn hoofd nog vast aan mijn lichaam. Ik weet dus hoe ik me voel en dat is niet wat ik of de fans hebben gelezen.” Van Persie bestrijdt dat hij het liefst snel vertrekt uit Manchester. “De waarheid is dat ik erg gelukkig ben hier. Ik heb voor vier jaar getekend en zou graag nog langer blijven”, aldus Van Persie, die ook zijn goede relatie met medespelers en manager David Moyes onderstreepte.

## Weer talent naar Engeland

ROTTERDAM — Feyenoord ziet opnieuw een talent uit eigen school de wijk naar Engeland nemen. Volgens het Algemeen Dagblad vertrekt Rodney Kongolo bij de club uit Rotterdam. Hij steekt de Noordzee over.

De krant meldt dat Kongolo is gevallen voor de charmes van Manchester City. Feyenoord hoopte de zestienjarige voetballer vast te leggen, maar Kongolo zal een contract ondertekenen bij de Premier League-club. Saillant detail: de krant meldt dat het jongere broertje van Feyenoord-speler Terence Kongolo (20) in Engeland meer gaat verdienen dan zijn broer in Rotterdam. Voor Feyenoord is het vertrek van een talent naar Engeland niets nieuws. Kongolo is de volgende in een reeks talenten dat op jonge leeftijd kiest voor de Premier League of een andere Europese competitie. Spelers als Rajiv van La Parra, Nathan Aké, Jeffrey Bruma, Karim Rekik en Kyle Ebecilio gingen Kongolo voor. Feyenoord ontvangt alleen een opleidingsvergoeding voor het talent.

## Massa draagt ‘Schumi’ op helm

MELBOURNE — De Braziliaanse autocoureur Felipe Massa draagt bij de openingsrace van de Formule 1 de initialen van Michael Schumacher op zijn helm.

Het gebaar dient als eerbetoon aan de zevenvoudige wereldkampioen, die sinds zijn skiongeluk op 29

december in een kunstmatige coma in het ziekenhuis ligt. “Ik bid elke dag voor hem en geloof dat hij weer bij ons terugkomt. Zijn initialen MS staan op mijn helm”, zei de coureur van Williams vandaag in Melbourne, waar zondag het wereldkampioenschap begint met de Grand Prix

van Australië. Massa reed in jaar 2006 samen met Schumacher bij Ferrari. Dat was ook het laatste jaar van de Duitser bij de Italiaanse renstal. Massa bleef tot vorig jaar bij Ferrari, maar de 32-jarige Braziliaan moest wijken voor de teruggekeerde Fin Kimi Räikkönen en vond onderdak bij Williams.